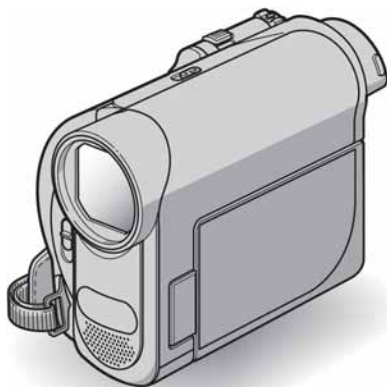


Digitalni kamkorder

HANDYCAM®

Upute za uporabu

DCR-HC37E/HC38E/ HC45E



Početak **7**



**Snimanje/
reprodukcija 15**

Uporaba izbornika **26**

Snimanje/editiranje **41**

Uporaba računala **46**

U slučaju problema **50**

Dodatne informacije **57**

Sažetak **68**

Prvo pročitajte

Prije uporabe u cijelosti pročitajte ovaj priručnik i zadržite ga za buduću uporabu.

UPOZORENJE

Za sprječavanje požara ili električkog udara, ne izlažite uređaj kiši ili vlazi.

OPREZ

Istrošenu bateriju zamijenite isključivo navedenom vrstom. U suprotnom, može doći do požara ili ozlijede.

ZA KORISNIKE U EUROPI

PAŽNJA

Elektromagnetska polja određenih frekvencija mogu utjecati na zvuk i sliku ovoga digitalnog kamkordera.

Ovaj proizvod je ispitan i dokazano usklađen s ograničenjima prema direktivi EMC o uporabi spojnih kabela kraćih od 3 m.

Napomena

Ako dođe do prekida prijenosa podataka uslijed statičkog elektriciteta ili elektromagnetizma, ponovno pokrenite aplikaciju ili odspojite i ponovno spojite komunikacijski kabel (USB, itd.).



Zbrinjavanje starih električnih i elektroničkih uređaja (primjenjuje se u Europskoj uniji i ostalim europskim zemljama s posebnim sistemima zbrinjavanja)

Ova oznaka na proizvodu ili na ambalaži označava da se ovaj proizvod ne smije zbrinjavati kao kućni otpad. On treba biti zbrinut na za tu namjenu predviđenom mjestu za reciklažu električke ili elektroničke opreme. Pravilnim zbrinjavanjem starog proizvoda čuvate okoliš i brinete za zdravlje svojih bližnjih. Nepravilnim odlaganjem proizvoda ugrožava se okoliš i zdravlje ljudi. Reciklažom materijala pomažete u očuvanju prirodnih izvora.

Za detaljne informacije o reciklaži ovog proizvoda, molimo kontaktirajte vašu lokalnu upravu, odlagalište otpada ili trgovinu gdje ste kupili proizvod.

Primjenjivi pribor: Daljinski upravljač (DCR-HC45E)

Napomene o uporabi

Vaš kamkorder je isporučen s dva priručnika za uporabu

- "Upute za uporabu" (ovaj priručnik).
- "First Step Guide" – priručnik za spajanje kamkordera na računalo i uporabu isporučenog softvera (na isporučenom CD-ROM-u).

Napomena o vrsti medija koje možete koristiti s kamkorderom

- Mini DV kasete označene s ^{Mini} DV. Mini DV kasete s kasetnom memorijom nisu kompatibilne (str. 57).

Napomene o uporabi kamkordera

- Nemojte držati kamkorder za sljedeće dijelove:



Tražilo



Bateriju



LCD zaslon

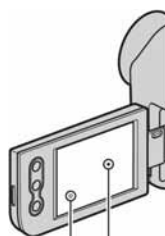
- Kamkorder nije otporan na prašinu, vlagu ili vodu. Pogledajte "O uporabi i održavanju" (str. 60).
- Prije spajanja kamkordera na drugi uređaj s USB ili i.LINK priključkom, utaknite priključak kabela u pravilnom smjeru. Ako silom utaknete kabel u suprotnom smjeru, priključak se može oštetiti ili može doći do kvara kamkordera.
- Za DCR-HC45E:
Kad kamkorder koristite priključen na Handycam postolje, spojite A/V kabel na A/V OUT priključnicu Handycam postolja za izlaz audio i video signala.
- Za DCR-HC45E:
Odspojite mrežni adapter iz Handycam postolja pridržavajući Handycam postolje i DC priključak.

- Za DCR-HC45E:

Uvijek pomaknite preklopku POWER na OFF (CHG) prilikom stavljanja ili skidanja kamkordera sa Handycam postolja.

Napomene o opcijama izbornika, LCD zaslonu, tražilu i objektivu

- Zasjenjena opcija u izborniku nije raspoloživa u uvjetima snimanja ili reprodukcije koje upotrebljavate u tom trenutku.
- LCD zaslon i tražilo su proizvedeni visoko preciznom tehnologijom, tako da postotak učinkovite uporabe piksela iznosi više od 99,99%. Ipak, mogu se trajno pojaviti sitne crne i/ili svijetle točkice u boji (bijele, crvene, plave ili zelene). To je normalno u procesu proizvodnje i ni na koji način ne utječe na snimljeni materijal.



Crne točkice

Bijele, crvene, plave ili zelene točkice

- Dugotrajno izlaganje LCD zaslona, tražila ili objektivu izravnom suncu može prouzročiti kvarove.
- Nemojte usmjeravati kamkorder prema suncu. To može prouzročiti kvarove. Želite li snimati sunce, učinite to pri niskom stupnju osvjetljenja, primjerice u suton.

Nastavlja se →

Prvo pročitajte (nastavak)

O promjeni podešenja jezika

- Izbornici na zaslonu su dostupni u više jezika, a služe za objašnjenje postupka rada. Po potrebi promijenite jezik izbornika prije uporabe kamkordera (str. 12).

Napomene o snimanju

- Prije snimanja ispitajte funkciju snimanja kako biste bili sigurni da su slika i zvuk snimljeni bez problema.
- Ako uslijed kvara na kamkorderu niste snimili željeno ili ako reprodukcija nije moguća, Sony ne preuzima odgovornost i nije dužan kompenzirati gubitak nesnimljenog materijala.
- TV sustavi boja razlikuju se, ovisno o zemlji/području. Za gledanje snimaka na TV zaslonu potreban vam je TV prijemnik s PAL sustavom.
- TV programi, video zapisi, video vrpce i drugi materijali mogu biti zaštićeni autorskim pravima. Neovlašteno snimanje takvih materijala može biti u suprotnosti sa zakonima o autorskim pravima.

Napomene o ovom priručniku

- Slike LCD zaslona i tražila snimljene su digitalnim fotoaparatom i stoga ti dijelovi u stvarnosti mogu izgledati nešto drugačije.
- Ilustracije u ovom priručniku se odnose na model DCR-HC38E. Naziv modela je istaknut na donjem dijelu kamkordera.
- Dizajn i tehnički podaci medija za pohranu i pribora su podložni promjeni bez prethodne najave.

Carl Zeiss objektiv

Vaš kamkorder je opremljen Carl Zeiss objektivom za reprodukciju odličnih slika. Objektiv ovoga kamkordera zajednički su razvili tvrtka Carl Zeiss iz Njemačke i Sony Corporation. Primijenjen je MTF* sustav mjerenja za video kamere i nudi kvalitetu Carl Zeiss objektivu.

* MTF je skraćenica od "Modulation Transfer Function". Broj vrijednosti označuje količinu svjetla koje prodire u objektiv.

Sadržaj

Prvo pročitajte	2
-----------------------	---

Početak

Korak 1: Provjera isporučеног pribora.....	7
Korak 2: Punjenje akumulatorske baterije	8
Korak 3: Uključenje te podešavanje datuma i vremena	12
Odabir jezika izbornika	12
Korak 4: Podešavanja prije snimanja	13
Korak 5: Umetanje kasete.....	14



Snimanje/reprodukcija

Jednostavno snimanje/reprodukcija (Easy Handycam)	15
Snimanje	17
Zumiranje	18
Snimanje u tamnim uvjetima (NigtShot plus).....	18
Podešavanje ekspozicije za objekte s osvjetljenjem u pozadini	19
Snimanje u zrcalnom načinu.....	19
Reprodukcija	20
Uporaba funkcija vodiča (USAGE GUIDE)	21
Traženje mjesta početka snimanja	22
Traženje zadnjeg snimljenog prizora iz najnovije snimke (END SEARCH)	22
Ručno traženje (EDIT SEARCH) ...	22
Pregled posljednjih snimljenih prizora (Rec review)	22
Gledanje slike na TV prijemuniku	24

Uporaba izbornika

Uporaba opcija izbornika	26
Funkcijske tipke	27
Opcije izbornika	34
Izbornik MANUAL SET	35
– P EFFECT	
Izbornik CAMERA SET	36
– D ZOOM/WIDE SEL/ STEADYSHOT, itd	
Izbornik PLAYER SET/ VCR SET	37
– AUDIO MIX	
Izbornik LCD/VF SET	38
– LCD B.L./LCD COLOR/VF B.L., itd	
Izbornik TAPE SET	39
– REC MODE/AUDIO MODE/ REMAIN	
Izbornik SETUP MENU	39
– USB STREAM/LANGUAGE, itd	
Izbornik OTHERS.....	40
– WORLD TIME, itd	

Presnimavanje/Editiranje

Presnimavanje na videorekorder ili DVD/HDD rekordere.....	41
Snimanje slika s TV prijemunika ili videorekordera (DCR-HC38E).....	44

Uporaba računala

Mogućnosti sustava Windows.....	46
Instalacija softvera i "First Step Guide"	47
Pregled uputa "First Step Guide"	49

U slučaju problema

U slučaju problema	50
Indikatori i poruke upozorenja	55

Dodatne informacije

Korištenje kamkordera u stranim zemljama	57
Održavanje i mjere opreza	57
Odgovarajuće kasete	57
O "InfoLITHIUM" bateriji	58
O sustavu i.LINK	59
Uporaba kamkordera	60
Tehnički podaci	64

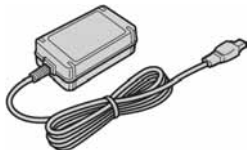
Sažetak

Dijelovi i kontrole	68
Indikatori koji se prikazuju tijekom snimanja/ reprodukcije	72

Korak 1: Provjera isporučenog pribora

Provjerite da li je s vašim kamkorderom isporučen sljedeći pribor. Brojevi u zagradama označuju broj komada.

AC adapter (1) (str. 8)



Mrežni kabel (1) (str. 8)



Postolje Handycam Station (1) (DCR-HC45E) (str. 8, 71)



Bežični daljinski upravljač (1) (DCR-HC45E) (str. 71)



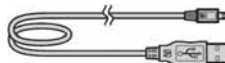
S ugrađenom okruglom litijevom baterijom.

A/V spojni kabel (1) (str. 24, 41)

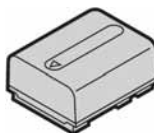


USB kabel (1) (DCR-HC45E) (str. 69, 71)

- USB kabel nije isporučen s modelima DCR-HC37E/HC38E. Ako je potrebno, nabavite USB 2.0 kabel (tip A u tip B-mini). Preporuča se uporaba Sonyjeva proizvoda.



Akumulatorska baterija NP-FH30 (1) (str. 8, 58)

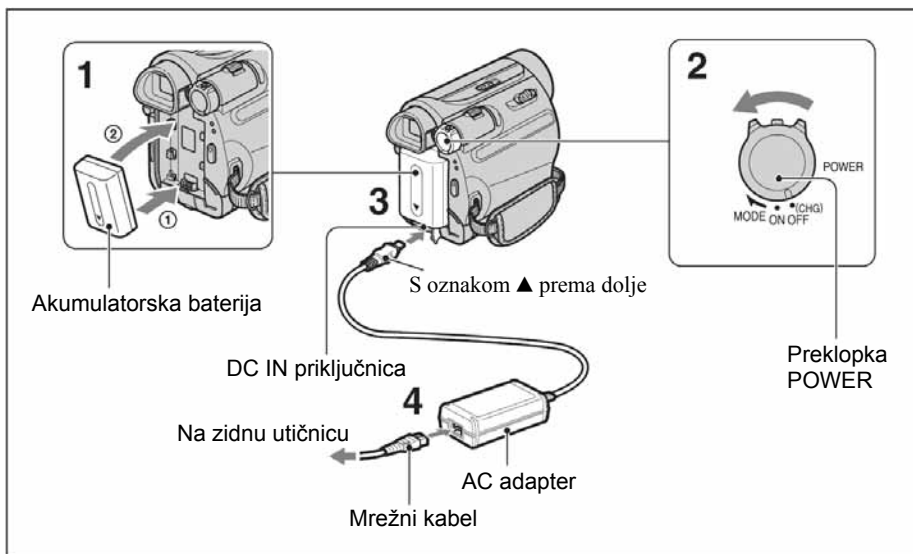


CD-ROM "Handycam Application Software" (1) (str. 46)

21-pinski adapter (1) (DCR-HC45E) (str. 25)

Upute za uporabu kamkordera (ovaj priručnik) (1)

Korak 2: Punjenje akumulatorske baterije



InfoLITHIUM akumulatorsku bateriju (H serije) (str. 58) možete puniti u kamkorderu.

⚠ Napomena

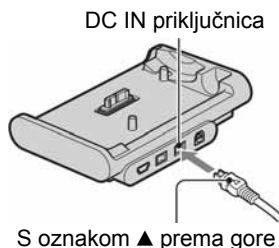
- Na ovaj kamkorder možete spojiti samo "InfoLITHIUM" akumulatorsku bateriju serije H.

1 Poravnajte priključke baterije i kamkordera (①), te pričvrstite bateriju dok ne klikne na mjesto (②).

2 Pomaknite preklopku POWER u smjeru strelice na OFF (CHG) (tvornička postavka).

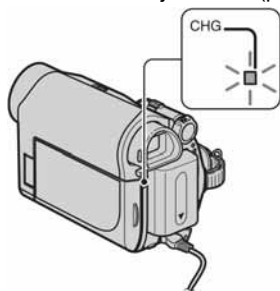
3 Za DCR-HC37E/HC38E
Spojite AC adapter na DC IN priključnicu kamkordera.

Za DCR-HC45E
Spojite AC adapter u DC IN priključnicu Handycam Stationa.



4 Za DCR-HC37E/HC38E:
Spojite mrežni kabel na AC adapter i u zidnu utičnicu.

Žaruljica CHG (punjenje)

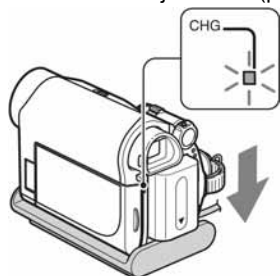


Zasvijetli žaruljica CHG (punjenje) i punjenje počinje.

Za DCR-HC45E:

Spojite mrežni kabel u AC adapter i u zidnu utičnicu. Kamkorder ispravno spojite na postolje Handycam Station i pritisnite dokraja.

Žaruljica CHG (punjenje)



Zasvijetli žaruljica CHG (punjenje) i punjenje počinje.

5 Žaruljica CHG (punjenje) se isključi kad se baterija sasvim napuni. Odsvojite AC adapter s priključnice DC IN.

Za DCR-HC45E:

Odsvojite AC adapter s priključnice DC IN držeći i Handycam Station i DC utikač.

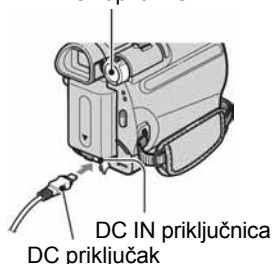
⚡ Napomena

- Za DCR-HC45E:
Kod stavljanja kamkordera na Handycam Station zatvorite pokrov DC IN priključnice.

Za DCR-HC45E: Punjenje baterije koristeći samo AC adapter

Pomaknite preklopku POWER na OFF(CHG), zatim spojite AC adapter izravno u DC IN priključnicu kamkordera.

Preklopka POWER



💡 Savjet

- Kamkorder može raditi koristeći mrežno napajanje spojite li ga na isti način kao i kod punjenja baterije. U tom slučaju se baterija neće prazniti.

Nastavlja se →

Korak 2: Punjenje baterije (nastavak)

Za DCR-HC45E:

Skidanje kamkordera s postolja Handycam Station

Isključite napajanje i skinite kamkorder s postolja Handycam Station pridržavajući kamkorder i Handycam Station.



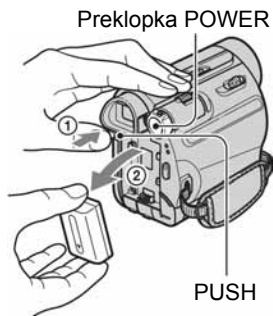
Za DCR-HC37E/H38E:

Korištenje vanjskog izvora napajanja

Kamkorder može raditi koristeći mrežno napajanje spojite li ga na isti način kao i kod punjenja baterije. U tom slučaju se baterija neće prazniti.

Vađenje baterije

- 1 Isključite kamkorder, zatim pritisnite PUSH.
- 2 Izvadite bateriju u smjeru strelice.

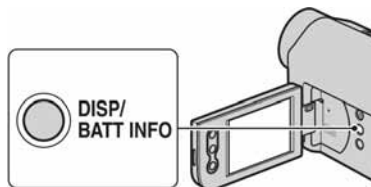


Pohrana baterije

Potpuno ispraznite bateriju prije pohrane na duže vrijeme (str. 59).

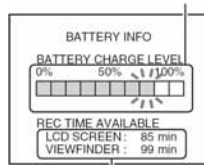
Provjera preostalog kapaciteta baterije (Battery Info)

Podesite preklopku POWER na OFF (CHG), zatim pritisnite DISP/BATT INFO.



Ubrzo će se na zaslonu pojaviti prikaz približnog raspoloživog vremena za snimanje u odabranom formatu i informacije o bateriji. Prikaz će trajati oko 7 sekundi. Informacije o bateriji će ostati prikazane do 20 sekundi pritisnete li ponovno tipku DISP/BATT INFO tijekom prikaza.

Preostalo vrijeme (približno)



Vrijeme snimanja (približno)

Na LCD zaslonu možete provjeriti preostali kapacitet baterije.

Indikator	Status
	Preostalo dovoljno kapaciteta
	Baterija je slaba. Snimanje/reprodukcija će se uskoro zaustaviti.
	Zamijenite bateriju sasvim napunjenom ili je napunite.

Vrijeme punjenja

Približno vrijeme u minutama potrebno za punjenje sasvim prazne akumulatorske baterije.

Akumulatorska baterija	Vrijeme punjenja
NP-FH30 (isporučena)	115
NP-FH50	135
NP-FH70	170
NP-FH100	390

Vrijeme snimanja

Približan broj minuta kod uporabe sasvim napunjene baterije.

Akumulatorska baterija	Neprekidno snimanje	Tipično snimanje*
NP-FH30	95	45
(isporučena)	110	55
NP-FH50	155	75
	180	90
NP-FH70	330	165
	395	195
NP-FH100	760	380
	890	445

* Tipično vrijeme snimanja predstavlja vrijeme kad pokrenete/prekinete snimanje, uključite ili isključite uređaj i zumirate.

Napomene

- Sva vremena snimanja se odnose na sljedeće uvjete:
Gornji broj: Snimanje s LCD zaslonom.
Donji broj: Snimanje s tražilom dok je LCD zaslon zatvoren.

Vrijeme reprodukcije

Približan broj minuta kod uporabe sasvim napunjene baterije.

Akumulatorska baterija	LCD zaslon otvoren	LCD zaslon zatvoren
NP-FH30 (isporučena)	105	135

Akumulatorska baterija	LCD zaslon otvoren	LCD zaslon zatvoren
NP-FH50	170	220
NP-FH70	370	465
NP-FH100	845	1065

O bateriji

- Prije promjene baterije preklopkom POWER pomaknite na OFF (CHG).
- Tijekom punjenja trepće žaruljica CHG ili informacije o bateriji (str. 10) neće biti točne u sljedećim slučajevima.
 - Akumulatorska baterija nije ispravno stavljena.
 - Akumulatorska baterija je oštećena.
 - Baterija je sasvim prazna (samo informacije o bateriji).
- Baterija ne napaja kamkorder sve dok je AC adapter spojen na DC IN priključnicu kamkordera ili postolje Handycam Station isporučenog s DCR-HC45E, čak i ako je mrežni kabel izvučen iz zidne utičnice.

O vremenu punjenja/snimanja/reprodukcije

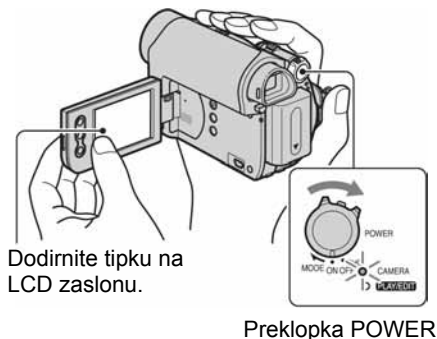
- Izmjereno vrijeme se odnosi na temperaturu od 25°C. (Preporučena temperatura je od 10 do 30°C.)
- Vrijeme snimanja i reprodukcije će biti kraće ako koristite kamkorder pri niskim temperaturama.
- Vrijeme snimanja i reprodukcije će biti kraće, ovisno o uvjetima uporabe kamkordera.

O AC adapteru

- Pri uporabi AC adaptera koristite obližnju utičnicu. Odmah ga odspojite u slučaju neispravnog rada.
- AC adapter ne koristite u uskom prostoru, primjerice između zida i pokućstva.
- DC utikač AC adaptera i priključke baterije nemojte kratko spajati metalnim predmetima jer možete uzrokovati kvar.
- Čak i ako je kamkorder isključen, AC napajanje (utičnica) je i dalje aktivno preko AC adaptera.

Korak 3: Uključenje te podešavanje datuma i vremena

Podesite datum i vrijeme prilikom prve uporabe kamkordera. Ako ne podesite datum i vrijeme, izbornik [CLOCK SET] će se pojavljivati pri svakom uključivanju kamkordera ili promijeni položaja preklopke POWER.

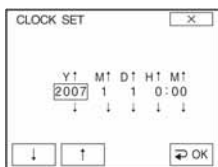


1 Dok držite pritisnutom zelenu tipku, pomičite preklopku POWER u smjeru strelice za uključenje odgovarajuće žaruljice.

CAMERA: Snimanje na kasetu.

PLAY/EDIT: Reprodukcija ili editiranje snimke.

Pojavljuje se izbornik [CLOCK SET].



2 Tipkama [↓]/[↑] podesite [Y] (godina), zatim dodirnite [OK].

Moguće je podesiti bilo koju godinu do 2079.

3 Podesite [M] (mjesec), [D] (dan), [H] (sate) i [M] minute, zatim dodirnite [OK].

Uključili ste sat.

Isključenje kamkordera

Pomaknite preklopku POWER na OFF (CHG).

Ponovno podešavanje datuma i vremena

Možete podesiti željeni datum i vrijeme tako da dodirnete [FN] → [PAGE2] → [CLOCK SET] (str. 26).

⚡ Napomene

- Ako ne koristite kamkorder **približno tri mjeseca**, podešenja datuma i točnog vremena mogu se obrisati zbog pražnjenja ugrađene akumulatorske baterije. U tom slučaju je napunite, i zatim iznova podesite datum i vrijeme (str. 63).
- Kamkorder je tvornički postavljen na automatsko isključenje u slučaju da ne pritisnete nijednu tipku oko 5 minuta kako bi se štedjela baterija. ([A.SHUT OFF], str. 40).

🔧 Savjeti

- Datum i vrijeme nisu prikazani tijekom snimanja, no automatski su snimljeni na vrpci te ih je moguće prikazati tijekom reprodukcije. (pogledajte str. 31 za [DATA CODE] (Tijekom Easy Handycam postupka moguće je podesiti samo [DATE/TIME])).
- Ukoliko tipke na LCD zaslonu ne rade ispravno, podesite LCD zaslon (CALIBRATION) (str. 62).

Odabir jezika izbornika

Možete promijeniti jezik izbornika kako bi opcije i poruke bile prikazane na željenom jeziku. Dodirnite [FN] → [MENU] → [SETUP MENU] → [LANGUAGE], zatim odaberite željeni jezik.

Korak 4: Podešavanja prije snimanja

Otvaranje pokrova objektiva

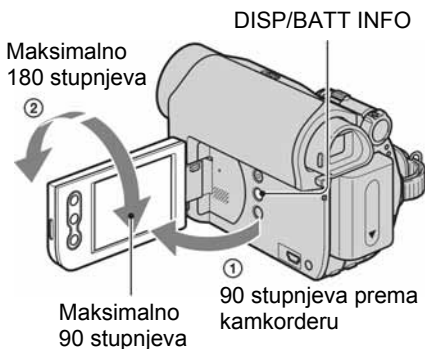
Pomaknite preklopku LENS COVER na OPEN.



Nakon snimanja podesite LENS COVER na CLOSE za zatvaranje pokrova objektiva.

Podešavanje LCD zaslona

Otvorite LCD zaslon za 90 stupnjeva prema kamkorderu (1) i zakrenite ga u željeni položaj (2).



Napomena

- Pazite da pri otvaranju ili podešavanju slučajno ne pritisnete tipke na okviru LCD zaslona.

Savjeti

- Ako zakrenete LCD zaslon za 180 stupnjeva prema objektivu, možete ga zatvoriti tako da bude okrenut prema van. To je prikladno kod reprodukcije.
- Pogledajte [LCD BRT] (str. 31) za podešavanje svjetline LCD zaslona.
- Pritisnite DISP/BATT INFO za uključenje/isključenje indikatora na zaslonu (primjerice indikatora baterije).

Podešavanje tražila

Snimate li sa zatvorenim LCD zaslonom, provjerite sliku tražilom da ne bi trošili bateriju, ili kad je prikaz slike na LCD zaslonu loš.

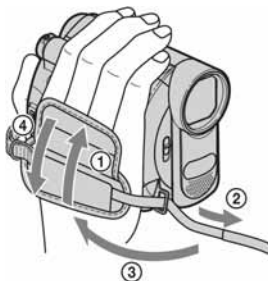


Savjet

- Možete podesiti svjetlinu tražila odabirom opcije [LCD/VF SET] – [VF B.L.] (str. 38).

Remen

Zategnite remen i pravilno uhvatite kamkorder.

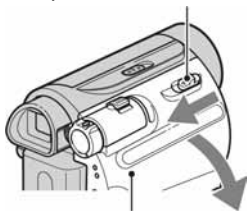


Korak 5: Umetanje kasete

Moguće je koristiti samo mini DV ^{Mini} DV kasete (str. 57).

- 1 Pomaknite i zadržite preklopku OPEN/EJECT u smjeru strelice i otvorite pokrov.**

Preklopka OPEN/EJECT

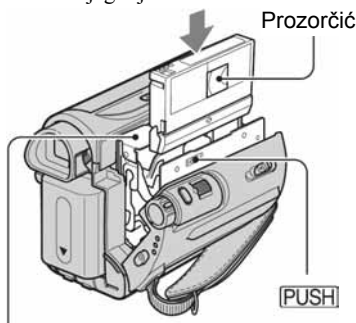


Pokrov

Pretinac kasete automatski izlazi i otvara se.

- 2 Umetnite kasetu s prozorčićem okrenutim prema van i pritisnite [PUSH].**

Lagano pritisnite središte stražnjeg dijela kasete



Kasetni pretinac

Kasetni pretinac se automatski uvlači.

Napomene

- Ne gurajte silom kasetu u pretinac pritiskom oznake [DO NOT PUSH] dok se uvlači, jer možete uzrokovati kvar.

- 3 Zatvorite pokrov.**

Vađenje kasete

Otvorite pokrov na jednak način kao što je opisano u koraku 1 i izvadite kasetu.

Savjet

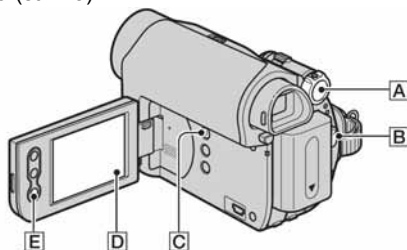
- Vrijeme snimanja se razlikuje ovisno o [REC MODE] (str. 39).



Jednostavno snimanje/reprodukcija (Easy Handycam)

Odabirom funkcije Easy Handycam, većina postavki kamkordera se automatski podešava na optimalnu vrijednost što vas rasterećuje od detaljnog podešavanja. Za lakše gledanje se povećava prikaz na zaslonu.

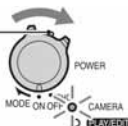
Otvorite pokrov objektiva (str. 13).



Jednostavno snimanje

1 Preklopu POWER **A** više puta pomaknite u smjeru strelice za uključenje žaruljice CAMERA.

Ako je preklopa POWER **A** podešena na OFF(CHG), pomaknite je dok pritišćete zelenu tipku.



2 Pritisnite EASY **C**.



EASY

Na zaslonu **D** pojavi se **EASY**.

3 Pritisnite REC START/STOP **B** za početak snimanja.*

Indikator **A** mijenja se iz [STBY] u [REC].
Za zaustavljanje snimanja ponovno pritisnite REC START/STOP.

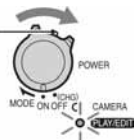


* Tijekom Easy Handycam postupka možete snimati samo u SP (Standard Play) modu.

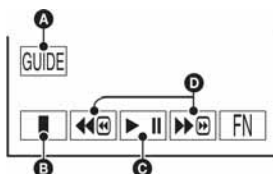
Jednostavna reprodukcija

Preklopku **POWER** [A] više puta pomaknite u smjeru strelice za uključenje žaruljice **PLAY/EDIT**. Dodirnite tipke na zaslonu [D] kao u nastavku.

Ako je preklopka **POWER** podešena na **OFF(CHG)**, pomaknite je dok pritisćete zelenu tipku.



Dodirnite [◀◀] i zatim [▶▶] za početak reprodukcije.



- A** GUIDE (vodič) (str. 21)
- B** Stop
- C** Reprodukcija/pauza se izmjenjuju na dodir
- D** Premotavanje unatrag/unaprijed

■ Isključenje funkcije Easy Handycam

Ponovo pritisnite **EASY** [C]. **EASY** nestane sa zaslona [D].

■ Podesive opcije izbornika funkcije Easy Handycam

Dodirnite [FN] za prikaz podesivih opcija izbornika. Pogledajte str. 26 za detaljnije informacije o postavkama.

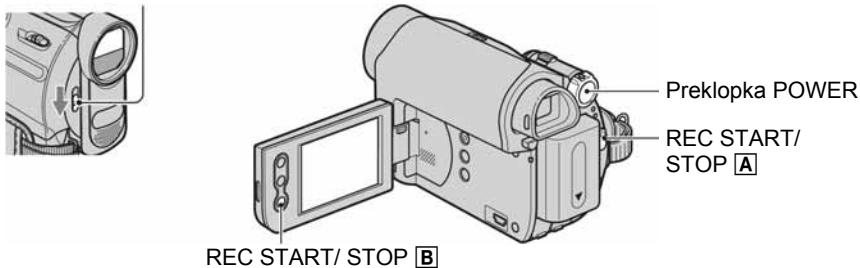
- Gotovo sve postavke se automatski vraćaju na tvorničke vrijednosti (str. 34).
- Ukoliko želite dodavati efekte ili mijenjati postavke slikama, isključite funkciju Easy Handycam.

■ Tipke koje nije moguće koristiti uz funkciju Easy Handycam

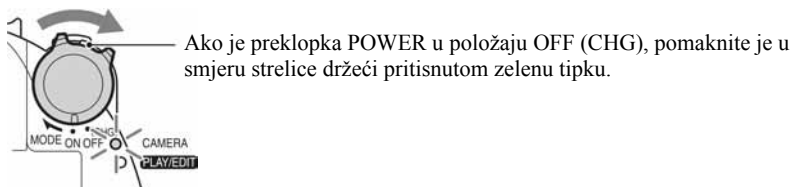
Tijekom primjene Easy Handycam postupka nije raspoloživa tipka **BACK LIGHT** (str. 19). Pokušate li izvesti postupke koji nisu dostupni dok je uključena funkcija Easy Handycam, pojavit će se poruka [Invalid during Easy Handycam operation].

Snimanje

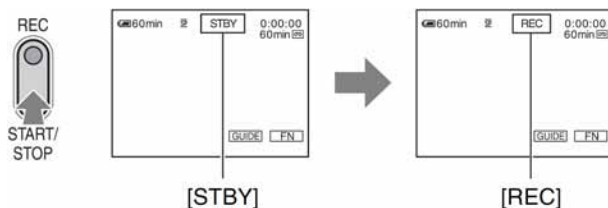
Otvorite pokrov objektiva (str. 13).



- 1 Pomaknite preklopku POWER više puta u smjeru strelice kako bi se uključila žaruljica CAMERA.**



- 2 Pritisnite REC START/STOP [A] (ili [B]).**



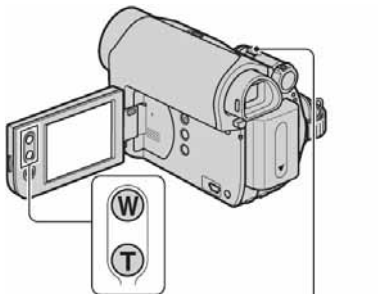
Za zaustavljanje snimanja ponovno pritisnite REC START/STOP.

Nastavlja se →

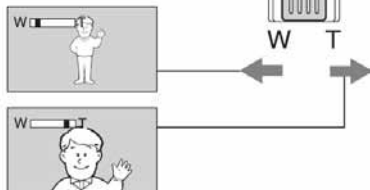
Snimanje (nastavak)

Zumiranje

Slike možete uvećati do 40 puta u odnosu na izvornu veličinu. Uvećanje se može podesiti preklaskom zuma ili tipkama zuma na okviru LCD zaslona.



Za širi kut snimanja:
(Wide angle)



Za prividno približavanje objekta:
(Telefoto)

Preklasku zuma lagano pomaknite za sporije zumiranje, a malo više za brže zumiranje.

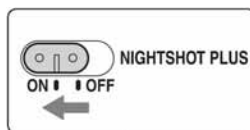
⚡ Napomene

- [STEADYSHOT] možda neće smanjiti zamućenje slike koliko biste možda željeli kad je preklask zuma podešen na T (telefoto) stranu.
- Uvijek držite prst na preklasku zuma. Ukoliko pomaknete prst s preklasku zuma, zvuk preklasku se također može snimiti.
- Ne možete mijenjati brzinu zuma tipkama zuma na okviru LCD zaslona.
- Minimalna potrebna udaljenost između kamkordera i objekta uz izoštrenu sliku je oko 1 cm za širokokutno i oko 80 cm za telefoto snimanje.


💡 Savjet

- Možete podesiti [D ZOOM] (str. 36) ako želite veća podešenja zuma od 40 puta.

Snimanje u tamnim uvjetima (NightShot plus)



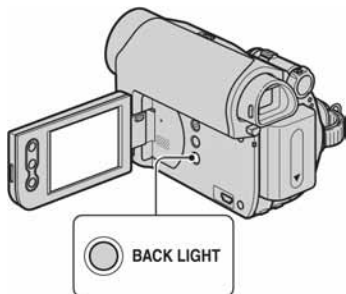
Infracrveni senzor


Postavite preklasku NIGHTSHOT PLUS na ON. (Pojave se oznake  i ["NIGHTSHOT PLUS"].)

⚡ Napomene

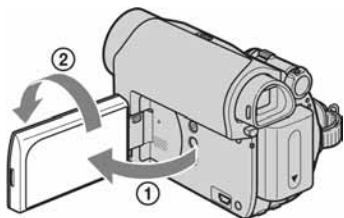
- Funkcija NightShot plus koristi infracrveno svjetlo. Stoga ne prekrivajte prstima ili drugim predmetima infracrveni senzor. Uklonite konverzijski objektiv (opcija) ukoliko je pričvršćen.
- Ako je automatsko izoštravanje otežano, ručno izoštrite sliku ([FOCUS], str. 27).
- Ne koristite funkciju NightShot plus na svijetlim mjestima. To može uzrokovati nepravilnosti u radu kamkordera.

Podešavanje ekspozicije za objekte s osvjetljenjem u pozadini



Za podešavanje ekspozicije objekata s osvjetljenjem u pozadini pritisnite BACK LIGHT za prikaz oznake . Za isključenje ove funkcije ponovo pritisnite BACK LIGHT.

Snimanje u zrcalnom načinu



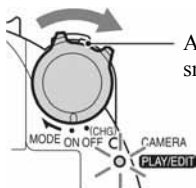
Otvorite LCD zaslon 90 stupnjeva prema kamkorderu (①), zatim ga rotirajte 180 stupnjeva prema objektivu (②).

Savjet

- Na LCD zaslonu se pojavljuje zrcalna slika objekta, no slika će izgledati normalno kad je snimate.

Reprodukcija

- 1 Pomaknite preklopku POWER u smjeru strelice kako bi se uključila žaruljica PLAY/EDIT.**

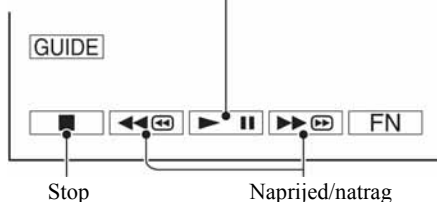


Ako je prekloпка POWER u položaju OFF (CHG), pomaknite je u smjeru strelice držeći pritisnutom zelenu tipku.

- 2 Započnite reprodukciju.**

Dodirnite za premotavanje vrpce do željenog dijela, a zatim dodirnite za početak reprodukcije.

Odabir pauze ili reprodukcije*



* Reprodukciја se automatski zaustavlja ako je pauza uključena duže od 3 minute.

Ugađanje glasnoće

Dodirnite → [PAGE1] → [VOL], a zatim / za ugađanje glasnoće.

Traženje prizora tijekom reprodukcije

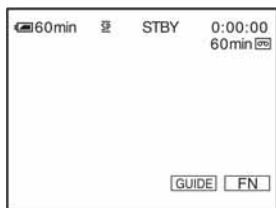
Tijekom reprodukcije držite pritisnutom tipku / (Picture Search) ili / tijekom premotavanja vrpce u bilo kojem smjeru (Skip Scan).

💡 Savjet

- Reprodukciја je mogućа u više načina ([V SPD PLAY], str. 31).

Uporaba funkcija vodiča (USAGE GUIDE)

Željene izbornike možete jednostavnije odabrati uporabom funkcija vodiča (USAGE GUIDE).



Vaš kamkorder ima sljedeće 2 funkcije vodiča:

SHOOT GUIDE:	Prijelaz na izbornike snimanja.
DISP GUIDE:	Omogućuje provjeru značenja svakog indikatora koji se pojavljuje na LCD zaslonu. Pogledajte str. 73 za detalje.

Podešenja koja nisu raspoloživa tijekom Easy Handycam postupka

Tijekom Easy Handycam postupka nisu raspoložive neke opcije. Ako neko podešenje nije raspoloživo no i dalje ga trebate, dodirnite [SET] za prikaz uputa na zaslonu. Slijedite upute kako biste poništili Easy Handycam postupak i zatim odaberite podešenje.

💡 Savjet

- Ako u koraku **3** nije prikazano [SET], slijedite upute na zaslonu.

1 Dodirnite [GUIDE].

2 Odaberite željenu opciju.

Npr., za noćno snimanje:
Dodirnite [SHOOT GUIDE] →
[SELCT SCENE] → [PAGE ↓]/
[PAGE ↑] za prikaz [To keep the mood of a night view].

3 Dodirnite [SET].

Pojavljuje se željeni izbornik.
Podesite opcije po potrebi.

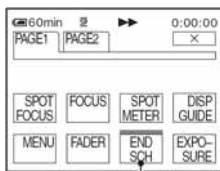
Traženje mjesta početka snimanja

Provjerite da li svijetli žaruljica CAMERA (str. 17).

Traženje zadnjeg snimljenog prizora iz najnovije snimke (END SEARCH)

Funkcija [END SCH] (END SEARCH) ne radi nakon izbacivanja kasete na koju ste snimali.

Dodirnite **[FN]** → **[PAGE1]**, zatim dodirnite **[END SCH]**.



Dodirnite ovdje za brisanje postupka.

Posljednji kadar posljednjeg snimljenog zapisa reproducira se oko pet sekundi i kamkorder se isključuje u pripravno stanje na završnom dijelu posljednjeg snimljenog zapisa.

⚠ Napomena

- Funkcija [END SCH] neće raditi kako treba ako između snimljenih dijelova na kaseti ima praznina.

💡 Savjet

- Ovaj postupak je također raspoloživ kad je preklopka POWER podešena na PLAY/EDIT.

Ručno traženje (EDIT SEARCH)

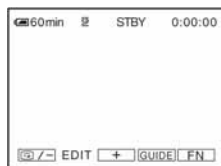
Možete tražiti početnu točku snimanja dok gledate slike na zaslonu. Tijekom pretraživanja ne čuje se zvuk.

1 Dodirnite **[FN]** → **[PAGE1]** → **[MENU]**.

2 Odaberite **[CAMERA SET]** s **[↓]/[↑]**, zatim dodirnite **[EXEC]**.

3 Odaberite **[EDITSEARCH]** s **[↓]/[↑]**, zatim dodirnite **[EXEC]**.

4 Odaberite **[ON]** s **[↓]/[↑]**, zatim dodirnite **[EXEC]** → **[X]**.



5 Dodirnite i zadržite **[CAMERA SET]/-** (prema natrag)/**[+]** (prema naprijed) i otpustite na dijelu od kojeg želite započeti snimanje.

Pregled posljednjih snimljenih prizora (Rec review)

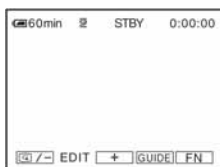
Moguće je pregledati dvije sekunde prizora snimljenog neposredno prije zaustavljanja kasete.

1 Dodirnite **[FN]** → **[PAGE1]**, zatim dodirnite **[MENU]**.

2 Odaberite **[CAMERA SET]** s **[↓]/[↑]**, zatim dodirnite **[EXEC]**.

3 Odaberite [EDITSEARCH] s /, zatim dodirnite [EXEC].

4 Odaberite [ON] s /, zatim dodirnite [EXEC] → .



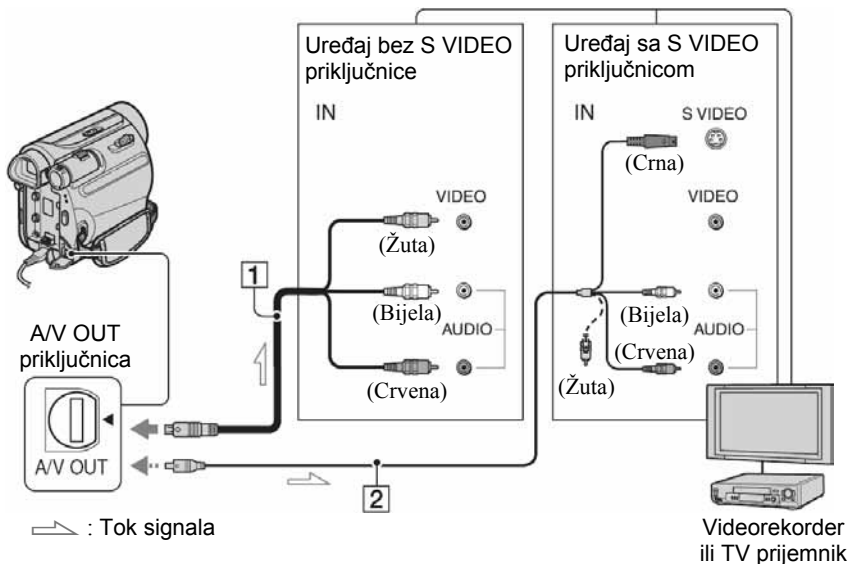
5 Dodirnite /-.

Reproducira se posljednjih nekoliko sekundi zadnjeg snimljenog prizora. Zatim se kamkorder isključuje u pripravno stanje.

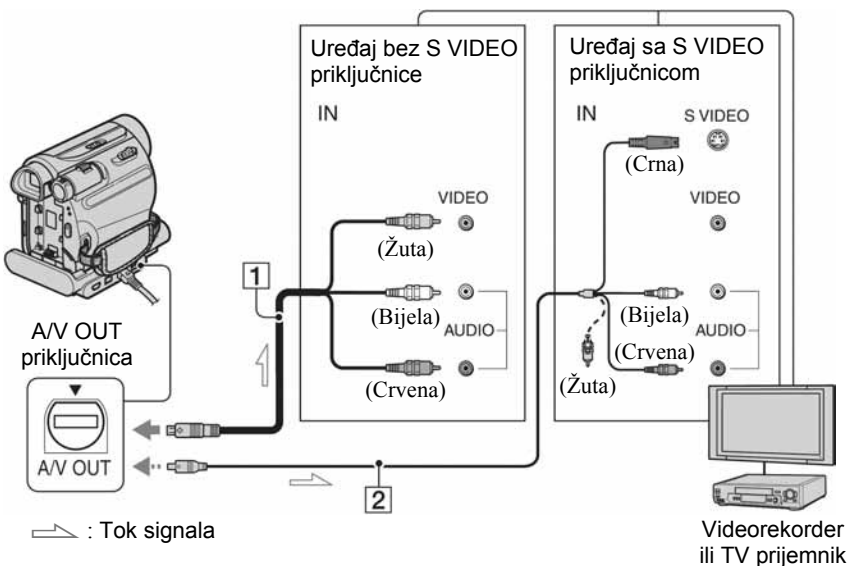
Gledanje slike na TV prijemu

Kamkorder možete spojiti na ulaznu priključnicu TV prijemu ili videorekordera uporabom A/V spojnog kabela (1) ili A/V spojnog kabela sa S VIDEO priključkom (2). Priključite kamkorder na mrežno napajanje pomoću AC mrežnog adaptera (str. 8). Pogledajte također upute za uporabu opreme koju spajate.

DCR-HC37E/HC38E:



DCR-HC45E:



1 A/V spojni kabel (isporučen)

Za DCR-HC45E:

Handycam Station postolje i kamkorder su opremljeni A/V OUT priključnicama (str. 70, 71). Ovisno o podešenju, A/V spojni kabel priključite na Handycam Station postolje ili na kamkorder.

2 A/V spojni kabel sa S VIDEO priključkom (opcija)

Kad spajate drugi uređaj putem S VIDEO priključka, koristeći A/V spojni kabel sa S VIDEO kablom (opcija), slike će se reproducirati vjernije nego kod povezivanja isporučenim A/V kablom.

Spojite bijeli i crveni priključak (lijevi/desni audio) i S VIDEO priključak (S VIDEO kanal) A/V kabela (opcija). U tom slučaju nije potreban žuti (standardni video) utikač. Kad spojite samo S VIDEO utikač, zvuk se neće čuti.

⚠ Napomena

- Za DCR-HC45E:
Ne spajajte A/V kabel na Handycam Station postolje i kamkorder istovremeno, jer će doći do izobličenja slike.

💡 Savjet

- Možete podesiti prikaz vremenskog kôda na TV zaslonu podešavanjem [DISP OUT] u [V-OUT/LCD] (str. 40).

Spajanje kamkordera na TV prijemnik preko videorekordera

Spojite kamkorder na LINE IN ulaz videorekordera. Pomaknite izbornik ulaznog signala videorekordera na LINE (VIDEO 1, VIDEO 2, itd.) ukoliko videorekorder ima izbornik ulaznog signala.

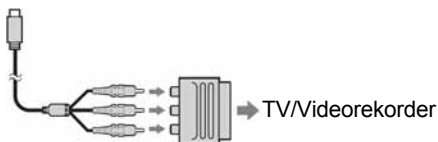
Ako je vaš TV-prijemnik mono (ako ima samo jedan audio ulaz)

Spojite žuti utikač A/V kabela na video ulaz, a bijeli (lijevi kanal) ili crveni (desni kanal) utikač na audio ulaz TV prijemnika ili videorekordera.

Ako vaš TV-prijemnik/videorekorder ima 21-pinski konektor (EUROKONEKTOR)

Koristite 21-pinski adapter isporučen s kamkorderom za gledanje slika na TV prijemniku. Adapter je namijenjen samo za uporabu s vanjskim uređajima.

Izlazni adapter je isporučen s DCR-HC45E, ali ne i s modelima DCR-HC37E/HC38E.

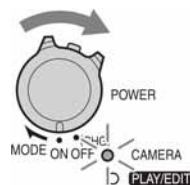


Uporaba opcija izbornika

1 Preklopku POWER pomaknite u smjeru strelice za uključenje odgovarajuće žaruljice.

Žaruljica CAMERA: podešenja za snimanje na kasetu

Žaruljica PLAY/EDIT: podešenja za pregled/editiranje



2 Dodirnite LCD zaslon za odabir opcije iz izbornika.

Nedostupne opcije bit će zasjenjene.

■ Uporaba funkcijskih tipaka PAGE1/PAGE2/PAGE3

Detalje o tipkama potražite na str. 27.

- ① Dodirnite .
- ② Dodirnite željenu stranicu.
- ③ Dodirnite željenu tipku.
- ④ Odaberite željeno podešenje, zatim dodirnite → (zatvaranje).

⚡ Napomena

- Kod nekih podešenja ne trebate dodirnuti .

■ Uporaba opcija iz izbornika

Detalje o opcijama potražite na str. 34.

- ① Dodirnite → [MENU] na [PAGE1].
Pojavljuje se indeksni izbornik na zaslonu.

- ② Odaberite željeni izbornik.
Dodirnite / za odabir opcije, zatim dodirnite [EXEC]. (Nakon toga je postupak u koraku ③ i ④ isti kao u koraku ②.)
- ③ Odaberite željenu opciju.
- ④ Podesite opciju po želji.
Kad završite s podešavanjem, dodirnite (zatvaranje) za isključenje prikaza izbornika.
Svakim dodirom tipke [↩ RET.] vraćate se na prethodni prikaz.

■ Uporaba opcija izbornika tijekom uključene funkcije Easy Handycam

- ① Dodirnite .
- ② Odaberite željenu tipku.
- ③ Podesite opciju po želji.
Kad završite s podešavanjem, dodirnite (zatvaranje).

⚡ Napomena

- Isključite funkciju Easy Handycam kako biste normalno koristili izbornik.

Funkcijske tipke

Raspoložive funkcijske tipke ovise o položaju kursora u izborniku (PAGE).

Tvornička podešenja označena su simbolom ►. Indikatori u zagradama se pojave kad je opcija odabrana.

Funkcije raspoložive tijekom Easy Handycam postupaka označene su sa "*".

Za detalje o odabiru opcija iz izbornika pogledajte str. 26.

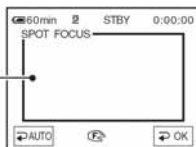
Kad se uključi žaruljica CAMERA

[PAGE1]

SPOT FOCUS

Moguće je odabrati i izoštriti točku izvan središta kadra.

Dodirnite ovdje



Dodirnite točku koju želite izoštriti. Pojavi se oznaka (F).

Za automatsko izoštravanje dodirnite [AUTO] ili podesite [FOCUS] na [AUTO].

⚡ Napomena

- Ako podesite [SPOT FOCUS], opcija [FOCUS] se automatski podesi na [MANUAL].

FOCUS

Sliku je moguće izoštriti ručno. Koristite ovu funkciju kad želite izoštriti određeni objekt.



- ① Dodirnite [MANUAL]. Pojavi se oznaka (F).
- ② Dodirnite (F) (izoštravanje bliskih objekata)/(F) (izoštravanje udaljenih objekata) za postizanje oštrijeg fokusa. Oznaka (F) se pojavljuje kad ne možete više izoštriti objekt u blizini, a oznaka (F) kad ne možete više izoštriti objekt u daljini.

Za automatsko izoštravanje dodirnite [AUTO] u koraku ①.

⚡ Napomena

- Kamkorder je uz zadržavanje oštre slike moguće približiti objektu na najmanje 1 cm za širokokutno snimanje i oko 80 cm za telefoto snimanje.

💡 Savjet

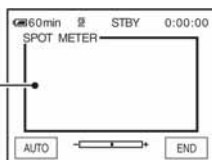
- Izoštravanje objekta je lakše kad koristite funkciju zuma. Pomaknite preklopku zuma prema T (telefoto) za izoštravanje i zatim prema W (široki kut) za podešavanje zuma pri snimanju. Kad želite snimiti objekt izbliza, pomaknite preklopku zuma prema W (široki kut) za potpuno povećanje slike i zatim je izoštrite.

Nastavlja se →


Funkcijske tipke (nastavak)

SPOT METER (fleksibilni spot meter)

Možete podesiti fiksnu ekspoziciju za objekt tako da se snimi s odgovarajućom svjetlinom čak i kad je zamjetan snažan kontrast u odnosu na pozadinu (poput objekata obasjanih reflektorom na pozornici).



Dodirnite ovdje

Dodirnite točku na kojoj želite fiksirati i podesiti ekspoziciju na zaslonu. Pojavljuje se skala .

Za povratak na automatsko podešavanje ekspozicije dodirnite [AUTO] ili podesite [EXPOSURE] na [AUTO].

Napomena

- Ako podesite [SPOT METER], opcija [EXPOSURE] se automatski podesi na [MANUAL].

DISP GUIDE (indikatori na zaslonu)*

Pogledajte str. 73.

MENU

Pogledajte str. 34.

SCENE SEL.

Odabirom funkcije SCENE SEL. moguće je jednostavno snimati u situacijama koje zahtijevaju razne tehnike.

► AUTO

Odaberite za automatsku optimaciju snimanja bez funkcije [SCENE SEL.].

TWILIGHT* (sumrak)

Snimanje noćnih prizora na većoj udaljenosti bez gubitka tamnog dojma okoline.



SUNRSSUNST* (zora i suton)

Za postizanje atmosfere pri snimanju objekata u tamnoj okolini, primjerice pri zalasku sunca.



LANDSCAPE* (krajolik)

Za jasno snimanje udaljenih objekata. Ova funkcija sprječava fokusiranje na staklo ili metalnu površinu između kamkordera ili objekta.



PORTRAIT (mekani portreti)

Stvara mekanu pozadinu za objekte poput ljudi ili cvijeća, istodobno ih ističući.



SPOTLIGHT** (pod reflektorom)

Za objekte koji se nalaze pod reflektorom. Ova funkcija sprječava dojam upadljive bjeline lica.



SPORTS** (sportski događaji) (🏃)

Za snimanje objekata koji se brzo kreću.
Funkcija smanjuje tresenje kamkordera.



SNOW** (snijeg) (☁)

Za snimanje na vrlo svijetlim i bijelim lokacijama, primjerice na skijalištu: U protivnom slika može ispasti pretamna.



BEACH** (plaža) (🏖)

Odaberite kako bi spriječili da ljudska lica izgledaju tamna kad su obasjana jakom ili reflektirajućom svjetlošću, primjerice usred ljeta na plaži.



* Podešeno tako da izoštrava samo udaljene objekte.

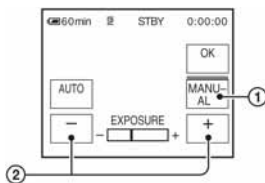
** Podešeno tako da ne izoštrava objekte koji su na maloj udaljenosti uređaja.

END SCH (END SEARCH)

Pogledajte str. 22.

EXPOSURE (ekspozicija)

Moguće je ručno ugoditi ekspoziciju slike. Podesite svjetlinu kad je subjekt presvijetao ili pretaman.



① Dodirnite [MANUAL].

Pojavljuje se $\leftarrow \rightarrow$.

② Podesite ekspoziciju dodirom na \leftarrow / \rightarrow

Za povratak na automatsko podešavanje ekspozicije dodirnite [AUTO].

[PAGE2]

FADER

Trenutno snimljenim slikama možete dodati sljedeće efekte:

① Odaberite željeni efekt u pripravnim stanju (za odtamnjenje) ili u modu snimanja (za zatamnjenje), zatim dodirnite [OK] → $\left[\times \right]$.

② Pritisnite REC START/STOP. Indikator zatamnjenja/odtamnjenja prestane treptati i nestaje kad završi postupak.

Za poništenje postupka [FADER] u koraku

① dodirnite [OFF].

Ukoliko pritisnete REC START/STOP jednom, podešavanje se prekida.



WHITE



Nastavlja se →

Funkcijske tipke (nastavak)

BLACK



MOSC. FADER



MONOTONE

Kod odtamnjenja slika se postupno mijenja iz crno bijele u sliku u boji.

Kod zatamnjenja slika se mijenja iz slike u boji u crno bijelu.

WHT BAL (ravnoteža bijele boje)

Moguće je podesiti tonove boja u skladu sa svjetlinom okoliša.

► AUTO

Odaberite ako želite snimati s automatski podešenom ravnotežom bijele boje.

OUTDOOR (☀)

Ravnoteža bijele boje se podešava na odgovarajuću vrijednost kod snimanja u sljedećim uvjetima:

- na otvorenom,
- noću, za neonske znakove i vatromete,
- izlaska ili zalaska sunca,
- pod fluorescentnim svjetlom.

INDOOR (☹)

Ravnoteža bijele boje se podešava na odgovarajuću vrijednost kod snimanja u sljedećim uvjetima:

- u zatvorenim prostorima,
- na zabavama ili u studijima gdje se svjetlosni uvjeti brzo mijenjaju,
- ispod video svjetla u studiju, ili ispod natrijeve svjetiljke ili klasične rasvjete.

ONE PUSH (👉)

Odaberite kad želite da bijela boja bude u skladu sa svjetlom okoliša.

- 1 Dodirnite [ONE PUSH].

- 2 Kadrirajte objekt bijele boje poput komada papira tako da ispuni kadar, pod istim osvjetljenjem kakvo ćete koristiti za stvarno snimanje.

- 3 Dodirnite [👉].

Oznaka [👉] ubrzano trepće. Kad podešenje bijele boje bude podešeno i pohranjeno u memoriju, indikator prestaje treptati.

⚡ Napomene

- Podesite [WHT BAL] na [AUTO] ili [ONE PUSH] pod bijelim ili hladnim bijelim fluorescentnim svjetlom.
- Kad odaberete [ONE PUSH], držite kadar ispunjen bijelim objektom dok ubrzano trepće [👉].
- Oznaka [👉] polagano trepće ako se ne može podesiti [ONE PUSH].
- Kad ste odabrali [ONE PUSH], ako oznaka [👉] trepće nakon dodira tipke [OK], podesite opciju [WHT BAL] na [AUTO].

💡 Savjeti

- Kad izvadite bateriju radi zamjene, a odabrana je opcija [AUTO], ili kad prenesete kamkorder iz otvorenog u zatvoreni prostor ili obrnuto, a podešena je opcija [EXPOSURE], odaberite [AUTO] i usmjerite kamkorder na obližnji bijeli objekt oko 10 sekundi za postizanje boljeg balansa boje.
- Kad je ravnoteža bijele podešena opcijom [ONE PUSH], ponovite postupak [ONE PUSH] ako promijenite postavku [SCENE SEL.] ili unesete kamkorder iz zatvorenog u otvoreni prostor ili obrnuto.

🔔 BEEP*

► ON

Melodija se oglašava kad pokrenete/prekinete snimanje ili dodirujete zaslon.

OFF



Isključenje melodije.

🕒 CLOCK SET*






Pogledajte str. 12.

LCD BRT (svjetlina zaslona)

Možete podesiti svjetlinu LCD zaslona. Ovo podešavanje neće utjecati na snimljenu sliku.

Podesite ekspoziciju dodirrom na  / .

Kad se uključi žaruljica PLAY/EDIT

Tipke video funkcija ( /  /  /  / ) možete koristiti u svakom PAGE izborniku.

[PAGE1]

MENU

Pogledajte str. 34.

VOL* (glasnoća)

Pogledajte str. 20.

END SCH (END SEARCH)

Pogledajte str. 22.

DISP GUIDE (indikator na zaslonu)*

Pogledajte str. 73.

[PAGE2]

DATA CODE*

Prikaz informacija koje se automatski pohranjuju tijekom snimanja (*data code*).

► OFF

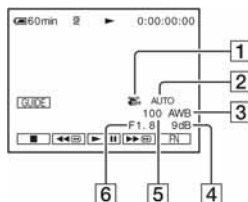
Isključenje prikaza podataka o snimanju.

CAM DATA (ispod)

Prikaz podataka o podešenju kamkordera.

DATE/TIME

Prikaz datuma i vremena.



- 1 Funkcija SteadyShot isključena
- 2 Ekspozicija
- 3 Ravnoteža bijele boje
- 4 Glasnoća
- 5 Brzina zatvarača
- 6 Otvor blende

⚡ Napomene

- Kod prikaza podataka [DATE/TIME], datum i vrijeme su prikazani na istom mjestu. Ako snimate sliku bez podešavanja sata, pojavit će se [-- -- ----] i [--:--:--].
- Tijekom Easy Handycam postupka možete podesiti samo [DATE/TIME].

BEEP*

Pogledajte str. 30.

CLOCK SET


Pogledajte str. 12.

[PAGE3]

V SPD PLAY (brzine reprodukcije)

Dok gledate video zapise možete odabrati brzinu reprodukcije.

- 1 Tijekom reprodukcije dodirnite sljedeće tipke:

Za	Dodirnite
promjenu smjera reprodukcije*	 (okvir)

Nastavlja se →

Funkcijske tipke (nastavak)

Za	Dodirnite
usporenu reprodukciju**	[▶ SLOW] Za obrnuti smjer: ◀◀ (okvir) → [▶ SLOW].
dvostruko bržu reprodukciju	[x2] (dvostruko brže) Za obrnuti smjer: ◀◀ (okvir) → [x2] (dvostruko brže)
reprodukciju sliku po sliku	[>▶] (okvir) u pauzi reprodukcije. Za obrnuti smjer: ◀◀ tijekom reprodukcije sliku po sliku.

* U sredini, pri vrhu ili dnu zaslona se pojavljuju vodoravne linije. To nije kvar.

** Kod izlaznog signala iz i.LINK DV priključka (i.LINK) usporena reprodukcija se neće odvijati ravnomjerno.

③ Dodirnite [↶ RET.] → [X].

Za povratak na normalnu reprodukciju, dva puta dodirnite [▶ II] (reprodukcija/pauza) (jednom tijekom reprodukcije sliku po sliku).

⚡ Napomene

- Snimljeni zvuk se ne čuje. Također je moguća pojava mozaičkih uzoraka prethodnih slika.

AUD DUB CTRL (snimanje zvuka)

Uporabom ugrađenog stereo mikrofona (str. 68) možete dodati zvuk na već snimljenu kasetu u 12-bitnom načinu bez brisanja izvornog zvuka (str. 39).

⚡ Napomene

- Snimanje zvuka nije moguće:
 - Na kasetu snimljenu u 16-bitnom načinu (str. 39)
 - Na kasetu snimljenu u LP načinu
 - Kad je kamkorder spojen i.LINK kabelom

- Kad je kasetna snimljena u 4CH MIC načinu
- Na praznim dijelovima kasete
- Kad je kasetna snimljena u sustavu boje drugačijem od sustava boje kamkordera (str. 57).
- Kad je zaštitni graničnik na kaseti postavljen na SAVE (str. 58).
- Na dijelovima snimljenim u HDV formatu.

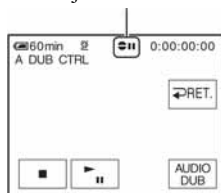
- Kad koristite A/V OUT priključnicu za naknadno snimanje zvuka, signal slike se ne prenosi. Provjerite sliku na LCD zaslonu ili tražilu.
- Naknadno snimanje zvuka je moguće samo na kasetu snimljenu ovim kamkorderom. Ako dodate zvuk kaseti snimljenoj drugim kamkorderom (uključujući drugi DCR-HC37E/HC38E/HC45E), kvaliteta zvuka će se možda pogoršati.

Snimanje zvuka

Stavite snimljenu kasetu u kamkorder.

- ① Pomaknite preklopku POWER nekoliko puta za uključenje žaruljice PLAY/EDIT načina rada.
- ② Dodirnite [▶ II] (Play/Pause) za pokretanje reprodukcije kasete, zatim ponovno dodirnite za početak snimanja zvuka.
- ③ Dodirnite [FN] → [PAGE3] → [A DUB CTRL] → [AUDIO DUB].

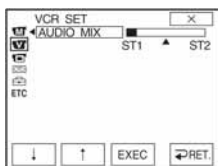
Pojavi se [▶ II].



- ④ Ponovo dodirnite [▶ II] (Play). Kamkorder počne snimati zvuk putem ugrađenog stereo mikrofona. Tijekom snimanja zvuka na LCD zaslonu se pojavi oznaka [▶ II]. Novi zvuk se snima kao stereo 2 (ST2).
- ⑤ Dodirnite [■] (Stop) kad želite zaustaviti snimanje. Za snimanje ostalih prizora ponovite korak ② i dodirnite [AUDIO DUB].
- ⑥ Dodirnite [↶ RET.] → [X].

Provjera snimljenog zvuka

- ① Pokrenite reprodukciju kasete na koju ste snimili zvuk (str. 20).
- ② Dodirnite → [PAGE1] → [MENU].
- ③ Odaberite (PLAYER SET) za DCR-HC37E/HC45E, ili (VCR SET) za DCR-HC38E, zatim dodirnite / za odabir opcije [AUDIO MIX], zatim dodirnite [EXEC].



- ④ Dodirnite / za podešavanje balansa između izvornog (ST1) i naknadno snimljenog zvuka (ST2), zatim dodirnite [EXEC].

Napomena

- Čuje se izvorni zvuk (ST1) kao tvorničko podešenje.

REC CTRL (kontrola snimanja) (DCR-HC38E)

Pogledajte str. 44.

LCD BRT (svjetlina zaslona)

Pogledajte str. 31.

Opcije izbornika

- Opcije dostupne u izborniku (●) se razlikuju ovisno o tome koja žaruljica svijetli.
- Ove funkcije se automatski primjenjuju tijekom Easy Handycam postupaka (str. 15).

	CAMERA	PLAY/EDIT	Easy Handycam
MI Izbornik MANUAL SET (str. 35)			
P EFFECT	●	●	OFF
TC Izbornik CAMERA SET (str. 36)			
D ZOOM	●	–	OFF
WIDE SEL	●	–	4:3
STEADYSHOT	●	–	ON
EDITSEARCH	●	–	OFF
N.S.LIGHT	●	–	ON
PI Izbornik PLAYER SET (DCR-HC37E/HC45E)/			
VI VCR SET (DCR-HC38E) (str. 37)			
AUDIO MIX	–	●	–
TD Izbornik LCD/VF SET (str. 38)			
LCD B.L.	●	●	BRT NORMAL
LCD COLOR	●	●	–
VF B.L.	●	●	BRT NORMAL
WIDE DISP	●	●	–
TI Izbornik TAPE SET (str. 39)			
REC MODE (DCR-HC37E/HC45E)	●	–	SP
REC MODE (DCR-HC38E)	●	●	SP
AUDIO MODE	●	–	12BIT
REMAIN	●	●	AUTO
SI Izbornik SETUP MENU (str. 39)			
USB STREAM	●	●	OFF
LANGUAGE	●	●	●
DEMO MODE	●	–	ON
ETC Izbornik OTHERS (str. 40)			
WORLD TIME	●	●	–*
A.SHUT OFF	●	●	5min
COMMANDER (DCR-HC45E)	●	●	ON
DISP OUT	●	●	LCD

* Vrijednosti podešene prije Easy Handycam postupka zadržat će se tijekom Easy Handycam postupka.

Izbornik MANUAL SET


-P EFFECT

Tvornička podešenja označena su simbolom

►. Indikatori u zagradama se pojavu kad je opcija odabrana.

Za detalje o odabiru opcija iz izbornika pogledajte str. 26.

P EFFECT (efekti slike)

Prije ili nakon snimanja slici je moguće dodati posebne efekte. Kad odaberete efekt, pojavi se simbol .

► OFF

Odaberite ako ne želite koristiti efekte.

NEG.ART

Slika je kao na negativu.



SEPIA

Slika je smeđe tonirana.

B&W

Slika je crno-bijela.

SOLARIZE



Slika izgleda poput crteža sa snažnim kontrastom.

PASTEL*

Slika izgleda kao blijedi pastelni crtež.




MOSAIC*

Slika je zrnata (mozaična).



* Nije raspoloživo tijekom reprodukcije.

Napomene

- Nije moguća reprodukcija slika kojima ste dodali efekte slike putem  DV priključka (i.LINK). Izlaz je moguć samo za izvorne snimke.
- Za DCR-HC38E:
Ne možete dodati efekte slikama s vanjskog uređaja.

Savjet

- Slike obrađene posebnim efektima možete presnimati na drugi videorekorder/DVD uređaj, itd. (str. 41).

Izbornik CAMERA SET

– D ZOOM/WIDE SEL/STEADYSHOT, itd.

Tvornička podešenja označena su simbolom

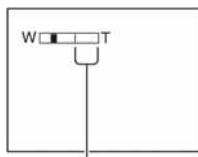
►. Indikatori u zagradama se pojavje kad je opcija odabrana.

Za detalje o odabiru opcija iz izbornika pogledajte str. 26.

D ZOOM (digitalni zum)

Želite li tijekom snimanja na kasetu uvećati sliku više od 40 puta (tvorničko podešenje), možete koristiti maksimalnu razinu zuma.

Obratite pozornost da se kvaliteta slike smanjuje kad koristite digitalni zum.



Desna strana skale pokazuje područje digitalnog zumiranja. Područje zumiranja se pojavi kad odaberete razinu zuma.

► OFF

Zum do 40 × se izvodi optički.

80 ×

Zum do 40 × se izvodi optički, a do 80 × digitalno.

2000 ×

Zum do 40 × se izvodi optički, a do 2000 × digitalno.

WIDE SEL (odabir *wide* formata)

Na kasetu je moguće snimati u formatu koji se prilagođava zaslonu na kojem će slika biti prikazana. Detalje potražite također u uputama isporučenim s vašim TV prijemnikom.

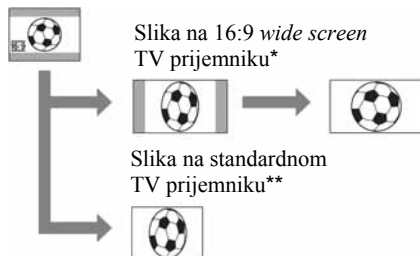
► 4:3

Standardno podešenje (za snimanje slika za reprodukciju na TV prijemniku formata 4:3).

16:9 WIDE (16:9)

Snima slike za reprodukciju na TV prijemniku formata 16:9.

Kod gledanja slike na LCD zaslonu/u tražilu dok je odabrana opcija [16:9 WIDE].



* Slika je prikazana preko čitavog zaslona.

**Slika u 4:3 formatu. Kad gledate sliku u širokom formatu, ona izgleda kao na LCD zaslonu ili u tražilu.

STEADYSHOT



Ova funkcija je korisna kad želite ublažiti vibracije kamkordera. (standardno podešenje je [ON]). Opciju [STEADYSHOT] podesite na [OFF] (🚫) kad koristite stativ (opcija) ili konverzijski objektiv (opcija).

EDITSEARCH

► OFF

Neće se pojaviti  / - ili  na LCD zaslonu.

ON

Na LCD zaslonu će se pojaviti  / - ili  i moći ćete koristiti funkciju EDIT SEARCH i Rec review (str. 22).

Izbornik PLAYER SET/ VCR SET

– AUDIO MIX

Izbornik PLAYER SET je za DCR-HC37E/
HC45E, a VCR SET za DCR-HC38E.

N.S.LIGHT (NightShot Light)

Kad snimate uz uporabu funkcija NightShot plus (str. 18), možete snimiti jasnije slike ako [N.S.LIGHT], koji emitira (nevidljive) infracrvene zrake, podesite na [ON] (tvorničko podešenje).

Napomene

- Nemojte prekrivati infracrveni senzor prstima ili drugim predmetima (str. 68).
- Uklonite konverzijski objektiv (opcija) ako je pričvršćen.
- Maksimalna udaljenost snimanja pomoću [N.S.LIGHT] je oko 3 m.

Savjet

- Ako snimate objekte u tamnim uvjetima, primjerice noćne prizore ili slike uz sjaj mjesecine, [N.S.LIGHT] podesite na [OFF]. Na ovaj su način boje slike dublje.

AUDIO MIX

Pogledajte str. 33.

Izbornik LCD/ VF SET

– LCD B.L./LCD COLOR/VF B.L., itd.

Tvornička podešenja označena su simbolom ►.

Za detalje o odabiru opcija iz izbornika pogledajte str. 26.

LCD B.L. (pozadinsko osvjetljenje)

Moguće je podesiti svjetlinu LCD zaslona. To podešenje ne utječe na snimljenu sliku.

► BRT NORMAL

Standardna svjetlina.



BRIGHT

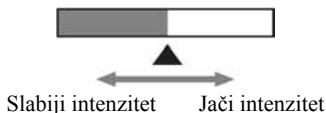
Odaberite za svjetliji LCD zaslon.

Napomene

- Kad spojite kamkorder na vanjske izvore napajanja, automatski se bira [BRIGHT].
- Kad odaberete [BRIGHT], trajanje baterije se malo smanjuje tijekom snimanja.

LCD COLOR

Dodirnite / za podešavanje boje na LCD zaslonu. Ovo podešavanje neće utjecati na snimljenu sliku.



VF B.L. (svjetlina tražila)

Moguće je podesiti svjetlinu tražila. To podešenje ne utječe na snimljenu sliku.

► BRT NORMAL

Standardna svjetlina.

BRIGHT

Odaberite za svjetlije tražilo.

Napomene

- Kad spojite kamkorder na vanjske izvore napajanja, automatski se bira [BRIGHT].
- Kad odaberete [BRIGHT], trajanje baterije se malo smanjuje tijekom snimanja.

WIDE DISP (wide prikaz)

Možete odabrati kako će slika izgledati u tražilu i na LCD zaslonu kad je [WIDE SEL] podešen na [16:9 WIDE]. To podešenje ne utječe na snimljenu sliku.

► LETTER BOX

Uobičajeno podešenje (standardni format slike)

SQUEEZE

Vertikalno proširuje sliku tako da se u gornjem i donjem dijelu zaslona pojavljuju crne linije kod formata 16:9.



Izbornik TAPE SET

– REC MODE/AUDIO MODE/REMAIN

Tvornička podešenja označena su simbolom

►. Indikatori u zagradama se pojavu kad je opcija odabrana.

Za detalje o odabiru opcija iz izbornika pogledajte str. 26.

REC MODE (način snimanja)

► SP (SP)

Odaberite za snimanje u SP (standardna reprodukcija) načinu na kasetu.

LP (LP)

Odaberite za produženje vremena snimanja do 1,5 puta u odnosu na SP način (Long Play).

⚙ Napomene

- Prilikom reprodukcije zapisa snimljenih u LP načinu na drugom kamkorderu ili videorekorderu mogu se pojaviti mozaične smetnje i zvuk može biti isprekidan.
- Ako na jednu kasetu snimate u SP i LP načinu, slika pri reprodukciji može biti izobličena ili vremenska oznaka između zapisa neće biti točna.

AUDIO MODE

► 12BIT

Odaberite za snimanje u 12-bitnom načinu (dva stereo zvuka).

16BIT (16b)

Odaberite za snimanje u 16-bitnom načinu (jedan stereo zvuk visoke kvalitete).

REMAIN

► AUTO

Odaberite za prikaz preostalog kapaciteta kasete na 8 sekundi u sljedećim slučajevima:

- Kad preklopku POWER podesite na PLAY/EDIT ili CAMERA dok je uložena kasetu.
- Kad dodirnete ►|| (reprodukcija/pauza).

ON

Odaberite za trajni prikaz indikatora preostale kasete.



Izbornik SETUP

MENU

– USB STREAM/LANGUAGE, itd.

Za detalje o odabiru opcija iz izbornika pogledajte str. 26.

USB STREAM

Moguće je kamkorder povezati USB kablom i na zaslonu računala gledati sliku prikazanu na zaslonu kamkordera (USB Streaming). Podrobnije informacije potražite u odjeljku "First Step Guide" na isporučenom CD-ROM-u (str. 49).

LANGUAGE

Moguće je odabrati jezik izbornika na LCD zaslonu.

- Kamkorder nudi opciju [ENG[SIMP]] (pojednostavljeni engleski) ukoliko ne možete pronaći svoj materinji jezik.

DEMO MODE

Tvorničko podešenje je [ON] i omogućuje vam demo prikaz u trajanju oko 10 minuta nakon vađenja kasete iz kamkordera i pomicanja preklopku POWER prema dolje za uključenje žaruljice CAMERA.

⚙ Savjeti

- Prikaz mogućnosti se prekida u dolje navedenim slučajevima.
 - Kad tijekom prikaza mogućnosti dodirnete zaslon. (Prikaz mogućnosti se pokreće ponovo za približno deset minuta.)
 - Kad uložite kasetu.
 - Kad je preklopkom POWER odabran neki drugi način rada osim CAMERA.

ETC Izbornik OTHERS

– WORLD TIME, itd.

Tvornička podešenja označena su simbolom



Za detalje o odabiru opcija iz izbornika pogledajte str. 26.

WORLD TIME

Kad koristite kamkorder u inozemstvu, moguće je podesiti vremensku razliku dodiranjem tipaka / i uskladiti točno vrijeme s razlikom. Podesite li razliku na 0, sat se vraća na izvorno podešeno vrijeme.

A. SHUT OFF (automatsko isključenje)

▶ 5 min

Protekne li približno pet minuta bez pokretanja neke od funkcija, kamkorder se automatski isključuje.

NEVER

Odaberite za isključenje funkcije automatskog isključenja.

⚡ Napomena

- Kad spojite kamkorder na mrežno napajanje, opcija [A.SHUT OFF] se automatski podesi na [NEVER].

COMMANDER (daljinski upravljač) (DCR-HC45E)

Tvorničko podešenje je [ON] i omogućuje uporabu daljinskog upravljača (str. 71).

💡 Savjet

- Odaberite [OFF] za isključenje daljinskog upravljača radi sprječavanja reakcije kamkordera na naredbe daljinskog upravljača drugog videorekordera.

DISP OUT (prikaz)

▶ LCD

Odaberite za prikaz informacija poput vremenske oznake na LCD zaslonu i u tražilu.

V-OUT/LCD

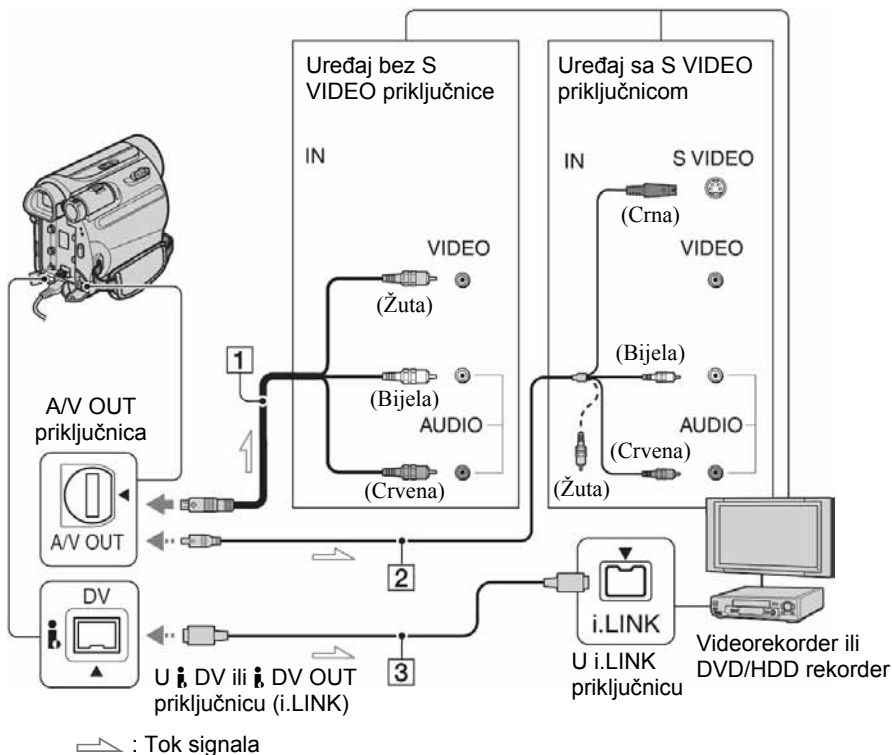
Odaberite za prikaz informacija poput vremenske oznake na TV zaslonu, LCD zaslonu i u tražilu.

Presnimavanje na videorekorder ili DVD/HDD rekordere

Sliku reproduciranu s kamkordera moguće je kopirati na drugim uređajima za snimanje (videorekorder ili DVD/HDD rekorder, itd.).

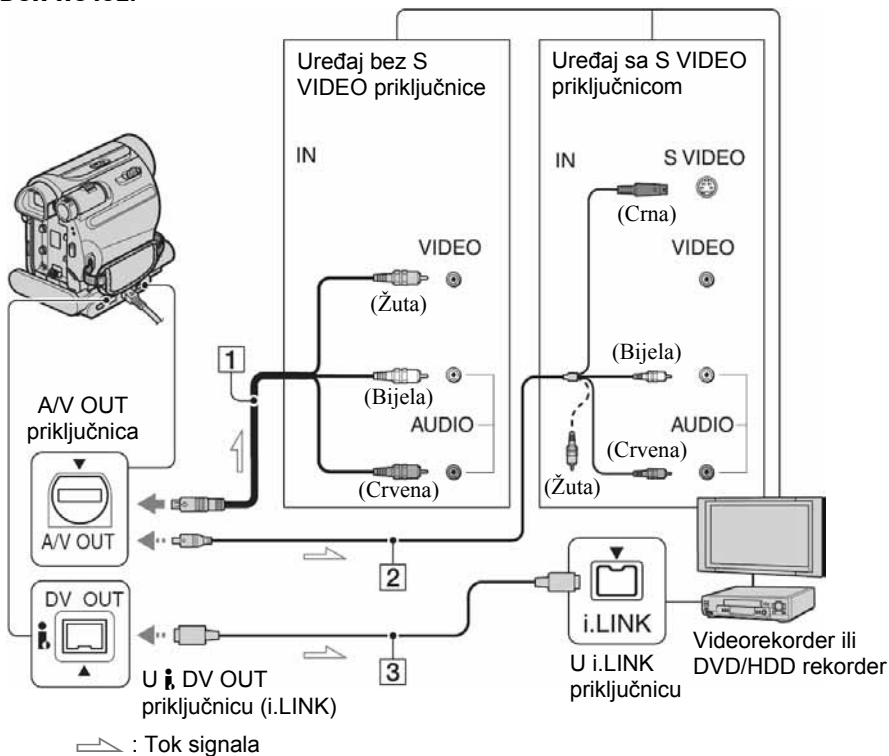
Možete spojiti kamkorder na videorekorder ili DVD/HDD rekorder uporabom A/V spojnog kabela (1), A/V spojnim kabelom sa S VIDEO priključkom (2), ili i.LINK kabelom (3). Spojite kamkorder na zidnu utičnicu pomoću isporučenog AC adaptera (str. 8). Također pogledajte upute za uporabu uređaja koje namjeravate spojiti.

DCR-HC37/HC38E:



Presnimavanje na videorekorder ili DVD/HDD rekordere (nastavak)

DCR-HC45E:



1 A/V priključni kabel (isporučen)

Za DCR-HC45E:

Handycam Station postolje i kamkorder su opremljeni A/V priključnicama (str. 70, 71). Isporučeni A/V kabel spojite na kamkorder ili na postolje Handycam Station, ovisno o podešenju.

2 A/V priključni kabel sa S VIDEO priključkom (opcija)

Kod spajanja na drugi uređaj pomoću S VIDEO priključnice i uporabe A/V spojnog kabela (opcija) postići ćete bolje slike. Spojite bijeli i crveni priključak (lijevi/desni audio) i S VIDEO priključak (S VIDEO kanal) A/V priključnog kabela. U tom slučaju žuti priključak (standardni video) nije potreban. Spojite li samo S VIDEO utikač, neće se čuti zvuk.

3 i.LINK kabel (opcija)

Za spajanje kamkordera s drugim uređajem, opremljenim i.LINK priključnicom, koristite i.LINK kabel. Signali zvuka i slike prenose se digitalno, a rezultat su visokokvalitetne slike i zvuk. Obratite pozornost da nije moguće zasebno reproducirati sliku i zvuk.

⚡ Napomene

- Prilikom spajanja kamkordera na mono uređaj, spojite žuti priključak A/V spojnog kabela u video priključnicu, a crveni (desni kanal) ili bijeli (lijevi kanal) priključak na audio priključnicu videorekordera/TV prijemnika.
- Kad uređaj spojite pomoću A/V kabela (isporučenog), podesite [DISP OUT] na [LCD] (tvornička postavka) (str. 40).

1 Pripremite kamkorder za reprodukciju.

Stavite snimljenu kasetu.

Pomaknite preklopku POWER više puta kako bi se uključila žaruljica PLAY/EDIT.

2 Stavite prazni medij u uređaj za snimanje.

Ukoliko uređaj za snimanje ima ulazni izbornik, podesite odgovarajući ulaz (npr. video input1, video input2).

3 Spojite kamkorder na uređaj za snimanje (videorekorder ili DVD/HDD rekorder) uporabom A/V spajnog kabela (isporučen) (1), A/V spojnim kabelom sa S VIDEO priključkom (opcija) 2, ili i.LINK kabelom (opcija) 3.


Spojite kamkorder na ulazne priključnice uređaja za snimanje.

4 Započnite reprodukciju na kamkorderu i snimanje na uređaj za snimanje.

Također pogledajte upute za uporabu isporučene s uređajem za snimanje.

5 Nakon presnimavanja, zaustavite kamkorder i uređaj za snimanje.

Napomene

- Putem  DV priključka (i.LINK) ne možete snimiti:
 - indikatore
 - snimke uređene primjenom funkcije [P EFFECT] (str. 35).
 - Koristite li i.LINK kabel, snimljena slika u pauzi može imati smetnje tijekom snimanja na videorekorder.
 - Koristite li i.LINK kabel, informacije (datum/vrijeme/postavke kamere) neće biti prikazane ili snimljene ovisno o uređaju ili aplikaciji.
-
- Za snimanje datuma/vremena i postavki kamere kad je spojen preko A/V kabela, uključite njihov prikaz na zaslonu (str. 31).

Snimanje slika s TV prijemnika ili videorekordera (DCR-HC38E)

Moguće je snimati televizijske programe s TV prijemnika ili videorekordera ili sličnog uređaja na kasetu. Prije toga stavite kasetu za snimanje u kamkorder.

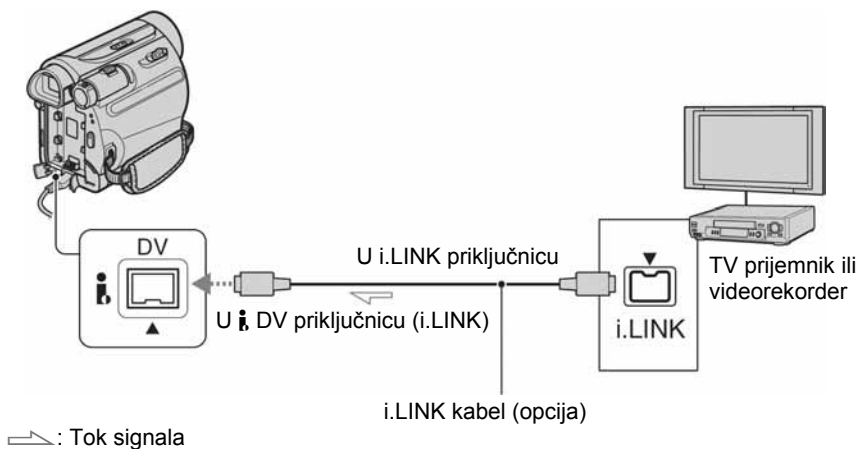
Kamkorder možete spojiti na TV prijemnik, videorekorder ili i.LINK-kompatibilan uređaj uporabom i.LINK kabela.

Za ovaj postupak spojite kamkorder na zidnu utičnicu uporabom AC adaptera (str. 8).

Pogledajte također upute isporučene s uređajima koje želite priključiti.

⚠ Napomene

- Nije moguće snimanje slika na kamkorder s TV prijemnika ili videorekordera, itd. koji nema izlaznu priključnicu.
- Nije moguć odvojen ulaz signala zvuka i slike.
- Kamkorder može snimati samo s PAL izvora. Primjerice, francuski video ili TV programi (SECAM) neće se snimiti ispravno. Detalje o TV sustavima potražite na str. 57.



Kad kamkorder spajate s drugim uređajem uporabom i.LINK kabela, video i audio signali prenose se digitalno te daju visokokvalitetnu sliku i zvuk. Nije moguće zasebno reproducirati sliku i zvuk.

1 Spojite TV prijemnik ili videorekorder na kamkorder i.LINK kablom.

2 Ako snimate s videorekordera, stavite kasetu.

3 Pomaknite preklopku **POWER** nekoliko puta kako bi se uključila žaruljica **PLAY/EDIT**.

4 Podesite kamkorder u pauzu snimanja.

Dodirnite **FN** → [PAGE3] → [REC CTRL] → [REC PAUSE].


5 Kad snimate slike s videorekordera:
Pokrenite reprodukciju kasete na videorekorderu.

Kad snimate s TV prijemnika:
Odaberite TV program.

Slika koja se reproducira na spojenom uređaju pojavljuje se na LCD zaslonu kamkordera.

6 Dodirnite [REC START] na dijelu od kojeg želite početi snimanje.

7 Zaustavite snimanje.

Dodirnite  (Stop) ili [REC PAUSE].

8 Dodirnite [ RET.] → .

Napomena

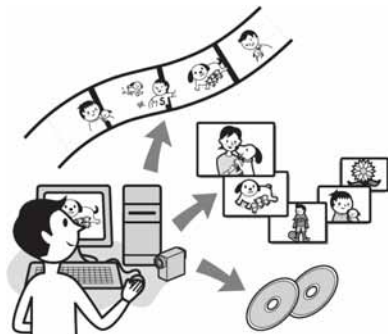
- Indikator **DVIN** se pojavljuje kad kamkorder povežete s drugim uređajima putem i.LINK kabla. (Ovaj indikator se može također pojaviti na spojenom uređaju.)

Mogućnosti sustava Windows

Kad instalirate softver Picture Motion Browser s isporučenog CD-ROM-a na Windows računalo, možete spojiti kamkorder na računalo i koristiti sljedeće značajke.

⚡ Napomena

- Isporučeni softver Picture Motion Browser ne radi s Macintosh računalima.



Glavne funkcije

■ Importiranje/gledanje video zapisa snimljenih kamkorderom

Možete organizirati video zapise prema datumu i vremenu snimanja, ili odabrati video zapise koje želite gledati kao umanjene slike. Te umanjene slike se mogu uvećati i reproducirati kao *slide show*.

■ Obrada snimaka importiranih na računalo

Možete obrađivati importirane video zapise na računalo.

■ Eksportiranje video zapisa s računala na kamkorder

Video zapise importirane s kamkordera na računalo možete eksportirati natrag na kamkorder.

O uputama "First Step Guide"

"First Step Guide" je uputa koju možete pročitati na računalo. Ovdje opisujemo osnovne funkcije, od prvog povezivanja kamkordera i računala preko podešavanja do općih postupaka prilikom uporabe softvera Picture Motion Browser s isporučenog CD-ROM-a.

Pročitajte "Instalacija uputa "First Step Guide"" (str. 47), pokrenite "First Step Guide" i slijedite upute.

O Help datotekama softvera

Help datoteke sadrže objašnjenja svih funkcija svih aplikacija softvera. Pojednosto potražite u Help datotekama nakon što pažljivo pročitate "First Step Guide". Za otvaranje Help datoteka kliknite na simbol [?] na zaslону.

Sistemske zahtjevi

Za uporabu softvera Picture Motion Browser

OS: Windows 2000 Professional, Windows XP Home Edition, Windows XP Professional ili Windows XP Media Center Edition

Potrebna je standardna instalacija. Ispravan rad nije zajamčen kod nadogradnje gore spomenutih sustava ili kod *multi-boot* sustava.

CPU: Intel Pentium III 800 MHz ili brži

Aplikacija: DirectX 9.0c ili noviji (Ovaj proizvod je baziran na DirectX tehnologiji, stoga je nužno imati instaliran DirectX.)

Zvučni sustav: Direct Sound-kompatibilna zvučna kartica

Memorija: 256 MB ili više

Instalacija softvera i "First Step Guide"

Tvrđi disk: Potreban prostor na disku za instalaciju: oko 350 MB

Prikaz: Grafička kartica koja podržava DirectX 7 ili noviji, minimalno 1024 × 768 točaka, High Color (16-bitna boja)

Ostalo: ♪ USB priključnica (standardna), DV priključnica (IEEE1394, i.LINK) (za spajanje i.LINK kabelom), optički diskovni pogon (CD-ROM pogon je potreban za instalaciju softvera)

⚠ Napomena

- S nekima od spomenutih konfiguracija nije zajamčen pravilan rad. Primjerice, ako su otvorene druge aplikacije ili rade u pozadini, mogu smanjiti performanse proizvoda.

Softver i "First Step Guide" s isporučenog CD-ROM-a je potrebno instalirati na Windows računalo **prije spajanja kamkordera na računalo**. Nakon toga više nije potrebna instalacija. Softver koji ćete koristiti ovisi o operativnom sustavu.

Instalacija uputa "First Step Guide"

1 Provjerite da kamkorder nije spojen na računalo.

2 Uključite računalo.

- Za instalaciju se logirajte kao Administrator.
- Prije instalacije softvera zatvorite sve aktivne programe.

3 Stavite isporučeni CD-ROM u diskovni pogon računala.

Pojavi se instalacijski izbornik.



Ako se instalacijski izbornik ne pojavi

- ① Kliknite [Start], zatim kliknite [My Computer]. (Za Windows 2000, dvaput kliknite [My Computer].)
- ② Dvaput kliknite [SONYPICTUTIL (E:)] (CD-ROM) (diskovni pogon).*

* Nazivi diskovnog pogona (poput (E:)), mogu se razlikovati, ovisno o računalu.

4 Kliknite na [FirstStepGuide].

Nastavlja se →

-
- 5** Odaberite željeni jezik i naziv modela vašeg kamkordera iz padajućeg izbornika.



-
- 6** Kliknite [**F**irstStepGuide(**H**TML)].

Instalacija počinje.

Kad se pojavi [Save is complete], kliknite [OK] za dovršetak instalacije.

Prikaz "First Step Guide" uputa u PDF formatu

U koraku **6** kliknite [FirstStepGuide(PDF)].

Instalacija Adobe Readera radi prikaza PDF datoteke

U koraku **6** kliknite [Adobe(R) Reader(R)].

Instalacija softvera

-
- 1** Izvodite korake 1 – 3 iz "Instalacija softvera i uputa "First Step Guide"" (str. 47).

-
- 2** Kliknite [Install].

-
- 3** Odaberite jezik za aplikaciju koja će se instalirati i kliknite [Next].

-
- 4** Provjerite zemlju/regiju, zatim kliknite [Next].

-
- 5** Pročitajte [License Agreement], odaberite [**I** accept the terms of the license agreement] za potvrdu, zatim kliknite [Next].

-
- 6** Instalirajte softver prema uputama na zaslonu.

Ovisno o računalu, možda ćete trebati instalirati dodatni softver (prikazan u nastavku). Ako se pojavi instalacijski izbornik, instalirajte softver prema uputama na zaslonu.

■ Microsoft DirectX 9.0c

Softver potreban za upravljanje video zapisima

Ako je potrebno, restartajte računalo za dovršetak instalacije.

Na *desktopu* će se pojaviti ikona prečaca, primjerice [Picture Motion Browser] (Picture Motion Browser).



-
- 7** Izvadite CD-ROM iz računala.



Nakon instalacije softvera se na *desktopu* pojavi ikona prečice web stranice za registraciju korisnika.

- Nakon registracije vam na raspolaganju stoji korisna i sigurna korisnička podrška.
<http://www.sony.net/registration/di/>

Pregled uputa "First Step Guide"

Za pregled "First Step Guide" uputa na računalu preporučujemo uporabu Microsoft Internet Explorera Ver.6.0 ili novijeg. Dva puta kliknite ikonu za "First Step Guide" (HTML)] na desktopu.

Savjeti

- Također možete kliknuti na [Start] → [Programs] ([All Programs] za Windows XP) → [Sony Picture Utility] → [First Step Guide] → Direktorij vašeg kamkordera → "First Step Guide" u HTML formatu.
- Za pregledavanje uputa "First Step Guide" u HTML formatu bez automatske instalacije, kopirajte na računalo mapu željenog jezika iz mape [FirstStepGuide] na CD-ROM-u i zatim dvaput kliknite na [Index.html].
- Pogledajte "FirstStepGuide(pdf)" u sljedećim slučajevima:
 - Kod ispisa uputa "First Step Guide".
 - Kad upute "First Step Guide" nisu ispravno prikazane zbog postavki pretraživača bez obzira na ispravan sustav.
 - Kad se HTML verzija uputa "First Step Guide" ne instalira automatski.

U slučaju problema

Ako u radu s kamkorderom naiđete na bilo kakav problem, pomoću sljedeće tablice provjerite mogući kvar. Ako to ne riješi problem, isključite kamkorder iz napajanja i obratite se ovlaštenom Sonyjevom servisu.

- Općenito/Easy Handycam/Daljinski upravljač50
- Baterije/Izvori napajanja51
- LCD zaslon/Tražilo51
- Kasete52
- Snimanje52
- Reprodukција53
- Presnimavanje/editiranje/spajanje na druge uređaje54
- Spajanje na računalo54
- Funkcije koje se ne mogu koristiti zajedno55

Općenito/Easy Handycam/ Daljinski upravljač

Kamkorder se ne uključuje.

- Stavite napunjenu akumulatorsku bateriju na kamkorder (str. 8).
- Koristite AC adapter za spajanje na zidnu utičnicu (str. 8).
- Za DCR-HC45E:
Kamkorder ispravno umetnite u postolje Handycam Station (str. 9).

Kamkorder ne radi čak i kad je uključen.

- Odspojite AC adapter iz zidne utičnice ili odvojite akumulatorsku bateriju i zatim spojite ponovo nakon jedne minute.
- Pritisnite tipku RESET (str. 69) šiljatim predmetom. (Pritisnete li tipku RESET, sva podešenja, zajedno s točnim vremenom (osim opcija izbornika Personal) se vraćaju na početne vrijednosti.)

Tipke ne rade.

- Tijekom Easy Handycam postupka je dostupnost tipaka ograničena (str. 16).

Postavke se mijenjaju kad uključite način Easy Handycam.

- Kad je uključen način Easy Handycam, postavke funkcija koje nisu prikazane na zaslonu se vraćaju na tvorničke vrijednosti (str. 15, 34).

Iznenada se promijene podešenja opcije izbornika.

- Sljedeća podešenja se automatski vrata na tvorničke vrijednosti kad ostavite kamkorder s preklopmo POWER na OFF (CHG) duže od 12 sati.
 - BACK LIGHT
 - [SPOT FOCUS]
 - [FOCUS]
 - [SPOT METER]
 - [SCENE SEL.]
 - [EXPOSURE]
 - [WHT BAL]
 - [AUDIO MIX]

Kamkorder se zagrijava.

- Kamkorder je uključen duže vrijeme i zagrijavanje je uobičajena pojava.

Isporučeni daljinski upravljač ne radi (DCR-HC45E).

- Opciju [COMMANDER] na [ON] (str. 40).
- Uklonite prepreke između daljinskog upravljača i senzora.
- Senzor ne usmjerujte prema izvorima jake svjetlosti, npr. izravnoj sunčevoj svjetlosti ili osvjetljenju u prostoriji, jer daljinski upravljač možda neće raditi ispravno.
- Uložite novu bateriju. Umetnite bateriju u pretinac pazeći na ispravan položaj polariteta +/- (str. 64).

Ostali problemi u radu videorekordera kod uporabe daljinskog upravljača (DCR-HC45E).

- Za videorekorder odaberite način upravljanja koji nije VTR2.
- Prekrijte senzor videorekordera crnim papirom.

Baterije/Izvori napajanja

Napajanje se iznenada isključuje.

- Kad prođe otprilike 5 minuta, a vi ne dodirnete nijednu tipku kamkordera, on se automatski isključuje (A.SHUT OFF). Promijenite postavku [A.SHUT OFF] (str. 40) ili ponovno uključite napajanje (str. 12) ili koristite AC adapter.
- Napunite bateriju (str. 8).
- Baterija je sasvim ili gotovo sasvim ispražnjena.

Žaruljica CHG (punjenje) ne svijetli tijekom punjenja baterije.

- Preklopku POWER postavite na OFF (CHG) (str. 8).
- Ispravno uložite bateriju u kamkorder (str. 8).
- Pravilno uložite mrežni kabel u zidnu utičnicu (str. 8).
- Punjenje je dovršeno (str. 9).
- Za DCR-HC45E:
Pravilno stavite kamkorder u Handycam Station (str. 9).

Žaruljica CHG (punjenje) trepće tijekom punjenja baterije.

- Pravilno stavite bateriju na kamkorder (str. 8). Ako to ne rješava problem, odspojite AC adapter iz utičnice i obratite se Sonyjevom prodavatelju. Baterija je možda istrošena.

Indikator preostalog kapaciteta baterije nije točan.

- Temperatura okoliša je preniska ili previsoka ili baterija nije dovoljno napunjena. To nije kvar.
- Ponovo napunite bateriju dokraja. Ako to ne rješava problem, zamijenite bateriju novom jer je možda oštećena (str. 8, 58).

- Prikazani kapacitet možda nije točan ovisno o mjestu uporabe. Kad otvorite ili zatvorite LCD zaslon, potrebna je otprilike jedna minuta za točan prikaz kapaciteta baterije.

Baterija se brzo prazni.

- Temperatura okoliša je preniska ili previsoka ili baterija nije dovoljno napunjena. To nije kvar.
- Ponovo napunite bateriju dokraja. Ako to ne rješava problem, zamijenite bateriju novom jer je možda oštećena (str. 8, 58).

LCD zaslon/Tražilo

Kad pritisnete LCD zaslon, pojavljuje se "efekt valova".

- Ne radi se o kvaru. Nemojte jako pritiskati LCD zaslon.

Na zaslonu osjetljivom na dodir se ne pojavljuju tipke.

- Lagano dodirnite LCD zaslon.
- Pritisnite DSPL/BATT INFO na kamkorderu (ili DISPLAY na daljinskom upravljaču isporučenom s DCR-HC45E) (str. 69, 71).

Tipke na zaslonu osjetljivom na dodir ne rade ispravno ili uopće ne rade.

- Podesite zaslon ([CALIBRATION]) (str. 62).

Opcije izbornika su prikazane sivo.

- Ne možete odabrati zasivljene opcije u trenutnim uvjetima snimanja/reprodukcije.

Slika u tražilu je nejasna.

- Podesite objektiv pomoću preklopke za dioptrijsko podešavanje (str. 13).

U slučaju problema (nastavak)

Slika u tražilju je nestala.

- Zatvorite LCD zaslon. Slika se ne vidi u tražilju kad je LCD zaslon otvoren (str. 13).

Na LCD zaslonu se pojavljuju točkice u recima.

- To nije kvar. Te točkice se ne snimaju.

Kasete


Kaseta se ne može izvaditi iz pretinca.

- Provjerite da li je izvor napajanja (baterija ili AC adapter) ispravno spojen (str. 8).
- U kamkorderu se kondenzirala vlaga (str. 61).

Kad koristite kasetu s memorijom, nije vidljiv indikator kasetne memorije ili naslov.

- Kamkorder ne podržava kasetnu memoriju te se, s skladu s tim, ne pojavljuje indikator.

Ne vidi se indikator preostale kasete.

- Podesite opciju [ REMAINING] na [ON] za trajni prikaz indikatora preostale kasete (str. 39).

Smetnje tijekom ubrzanog pregledavanja unatrag ili unaprijed.

- Prilikom korištenja AC adaptera, brzina pregledavanja unatrag/unaprijed se povećava (u usporedbi s korištenjem baterija) te stoga povećava smetnje. Ovo nije kvar.

Snimanje

Vrpca se ne pokreće kad pritisnete REC START/STOP.

- Pomaknite preklopku POWER nekoliko puta za uključenje žaruljice CAMERA (str. 17).
- Vrpca kasete je došla dokraja. Premotajte je ili stavite novu.
- Postavite zaštitni graničnik u položaj REC ili stavite novu kasetu (str. 58).
- Vrpca je zapela za glavu (kondenzacija vlage). Izvadite kasetu i ostavite kamkorder najmanje jedan sat i zatim ponovo stavite kasetu (str. 61).

Ne možete koristiti funkciju snimanja u intervalima od posljednjeg prizora do sljedećeg

- Izvedite postupak END SEARCH (str. 22).
- Nemojte vaditi kasetu. (Slika će se snimati bez prestanka i pauza čak i kad isključite napajanje.)
- Na istu vrpcu nemojte snimati slike u SP i LP načinu.
- U LP načinu izbjegavajte prekid, a zatim snimanje video zapisa.

Funkcija [END SCH] ne radi.

- Kaseta s memorijom je izbačena nakon snimanja (str. 22).
- Kaseta je prazna.
- Na početku ili u sredini kasete ima praznih dijelova. To je u tom slučaju uobičajena pojava.

Automatsko izoštravanje ne radi.

- Podesite [FOCUS] na [AUTO] (str. 27).
- Uvjeti snimanja nisu pogodni za automatsko izoštravanje. Izoštrite sliku ručno (str. 27).

Funkcija [STEADYSHOT] ne radi.

- Podesite opciju [STEADYSHOT] na [ON] (str. 36).

Ne radi funkcija pozadinskog osvjetljenja.

- Funkcija BACK LIGHT se poništava kad odaberete:
 - [MANUAL] za [EXPOSURE]
 - [SPOT METER]
- Funkcija BACK LIGHT ne radi u funkciji Easy Handycam (str. 16).

Tijekom snimanja svijetlih objekata (poput svijeća ili električne rasvjete) na tamnoj pozadini pojavljuju se okomite pruge.

- Preveliki kontrast između objekta i pozadine. To nije neispravnost.

Tijekom snimanja jako svijetlih objekata pojavljuju se okomite pruge.

- Pojava fenomena "razmazivanja". To nije neispravnost.

Neispravan prikaz boje.

- Isključite funkciju NightShot plus (str. 18).

Slika je previše svijetla i objekt se ne pojavljuje na LCD zaslonu.

- Isključite funkciju NightShot plus (str. 18) ili isključite funkciju BACK LIGHT (str. 19).

Slika titra.

- To se događa kod snimanja pod rasvjetom fluorescentnih, natrijevih ili živinih svjetiljaka uz funkcije [PORTRAIT] ili [SPORTS]. Ovo ne predstavlja kvar.

Kod snimanja TV ili računalnog zaslona pojavljuju se okomite pruge.

- Podesite opciju [STEADYSHOT] na [OFF] (str. 36).

Kad je otvoren pokrov objektivna, na zaslonu se pojavljuje [The lens cover might be closed. Check the cover.].

- Nema dovoljno svjetla ili je objektiv pokriven prstom ili drugim predmetom.

Reprodukcija

Reprodukcija kasete nije moguća.

- Preklopku POWER pomaknite nekoliko puta za uključenje žaruljice PLAY/EDIT (str. 20).
- Premotajte vrpce (str. 20).

Na slici se pojavljuju vodoravne pruge ili slika pri reprodukciji nije jasna ili se ne pojavljuje.

- Očistite glavu kasetom za čišćenje (opcija) (str. 61).

Pri reprodukciji se ne čuje zvuk ili je utišan.

- Pojačajte glasnoću (str. 20).
- Podesite [AUDIO MIX] dok se zvuk ne začuje kako treba (str. 33).
- Kad koristite S VIDEO priključak, provjerite jesu li spojeni i crveni i bijeli utikači A/V kabela (str. 24).

Zvuk je isprekidan.

- Očistite glavu kasetom za čišćenje (opcija) (str. 61).

Na zaslonu je vidljiva oznaka "----".

- Kasetu koju reproducirate snimljena je bez podešenog datuma i vremena.
- Reproducira se prazan dio vrpce.
- Podaci na dijelu vrpce koji su ogrebeni ili imaju smetnje ne mogu se reproducirati.

U slučaju problema (nastavak)

Zamjetne su smetnje u slici i na zaslonu je vidljiv indikator **NISG**.

- Kasetna je snimljena u sustavu različitim od sustava kamkordera (PAL) i u tom slučaju je to uobičajena pojava (str. 57).

Na zaslonu je prikazano **4ch-12b**

- Kasetna koju reproducirate je snimljena na drugom uređaju s 4-kanalnim mikrofonom (4CH MIC REC). Vaš kamkorder ne podržava 4-kanalno snimanje putem mikrofona.

Presnimavanje/editiranje/ spajanje na druge uređaje

Slika s kamkordera se ne pojavljuje na zaslonu spojenog uređaja (DCR-HC45E).

- Kad kamkorder postavite na Handycam Station postolje, zatvorite pokrov DC IN priključka i potpuno umetnite kamkorder na Handycam Station u ispravnom smjeru (str. 9).

Vremenski kôd i ostale informacije se pojavljuju na zaslonu spojenog uređaja.

- Podesite [DISP OUT] na [LCD] dok je spojen A/V kabel (str. 40).

Ne možete ispravno naknadno snimiti zvuk pomoću A/V priključnog kabela.

- A/V spojni kabel nije ispravno priključen. Provjerite da li je spojen u odgovarajuću ulaznu priključnicu drugog uređaja za snimanje slike s kamkordera (str. 41).

Naknadno snimljeni zvuk na kasetu se ne čuje.

- Podesite [AUDIO MIX] dok se zvuk ne začuje kako treba (str. 33).

Neispravan prikaz slika sa spojenih uređaja.

- Ulazni signal nije PAL. (str. 57).

Slika je izobličena ili tamna ili je zvuk izobličen (DCR-HC45E).

- A/V spojni kabeli su priključeni na kamkorder i Handycam Station. Odspojite jedan od A/V kabela.

Spajanje na računalo

Računalo ne prepoznaje kamkorder.

- Instalirajte Picture Motion Browser (str. 47).
- Kad prvi put spajate kamkorder na računalo, možda će trebati neko vrijeme da ga računalo prepozna. Malo pričekajte.
- Za DCR-HC45E:
Stavite kamkorder pravilno na Handycam Station (str. 9).
- Odspojite sve USB uređaje s računala osim tipkovnice, miša i kamkordera s Ψ USB priključka.
- Odspojite kabel s računala i kamkordera, restartajte računalo i ponovo pravilno spojite.

Na Macintosh računalo ne možete koristiti isporučeni softver, Picture Motion Browser.

- Picture Motion Browser možete instalirati samo na Windows računalo.

Indikatori i poruke upozorenja

Funkcije koje se ne mogu koristiti zajedno

Ovisno o funkcijama, možda ih nećete moći koristiti zajedno. Sljedeća tablica sadrži primjere opcija izbornika te funkcija koje ne možete koristiti istovremeno.

Nije raspoloživo	Ako je podešena ova funkcija
BACK LIGHT	[SPOT METER], [EXPOSURE]
[SPOT FOCUS]	[SCENE SEL.]
[SPOT METER]	NightShot plus
[SCENE SEL.]	NightShot plus
[EXPOSURE]	NightShot plus
[WHT BAL]	NightShot plus

Dijagnostički pokazivač/indikatori upozorenja

Ako se na zaslonu ili u tražilu pojave indikatori, provjerite sljedeću tablicu. Neke probleme možete sami riješiti. Ako ne uspijete, obratite se prodavatelju ili ovlaštenom Sonyjevom servisu.

C: (ili E:) □□:□□ (dijagnostički pokazivač)

C:04:□□

- Koristili ste akumulatorsku bateriju koja nije “InfoLITHIUM” (serija H). Koristite “InfoLITHIUM” bateriju (serija H) (str. 58).
- Čvrsto spojite DC priključak AC adaptera u DC IN priključnicu kamkordera (str. 8).

C:21:□□

- Došlo je do kondenzacije vlage. Izvadite kasetu i ostavite kamkorder bar jedan sat te ponovno uložite kasetu (str. 61).

C:22:□□

- Očistite glavu pomoću kasete za čišćenje (opcija) (str. 61).

C:31:□□/C:32:□□


- Kvar koji se može popraviti, a nije gore spomenut. Izvadite i ponovo stavite kasetu i tada rukujte kamkorderom. Nemojte izvoditi ovaj postupak ako se počne kondenzirati vlaga (str. 61).
- Odspojite izvor napajanja. Nakon ponovnog uključanja rukujte kamkorderom.
- Zamijenite kasetu. Pritisnite tipku RESET (str. 69) i ponovo rukujte kamkorderom.

Indikatori i poruke upozorenja (nastavak)

E:61:□□/E:62:□□

- Obratite se Sonyjevom ovlaštenom servisu i navedite svih pet znakova koda koji počinje slovom "E".

(indikator upozorenja za bateriju)

- Baterija je gotovo prazna.
- Ovisno o uvjetima ili stanju baterije, može treptati indikator , čak i ako je bateriji ostalo 5 do 10 minuta.

(došlo je do kondenzacije vlage)*

- Izvadite kasetu i ostavite kamkorder oko sat vremena s otvorenim pretincem za kasete (str. 61).

(indikator upozorenja za kasetu)

Sporo treptanje:

- Do kraja kasete ostalo je manje od pet minuta.
- Kasete nije uložena.*
- Zaštitni graničnik na kaseti je pomaknut na LOCK (str. 58)*

Brzo treptanje:

- Vrpca je došla do kraja.*

(Indikator upozorenja za izbacivanje kasete)*

Sporo treptanje:

- Zaštitni graničnik na kaseti je pomaknut na LOCK (str. 58).



Brzo treptanje:

- Došlo je do kondenzacije vlage (str. 61).
- Aktivirana je funkcija dijagnostičkog pokazivača (str. 55).

* Kad se na zaslonu pojavi indikator upozorenja, čuje se melodija ili zvučni signal (str. 30).

Poruke upozorenja

Ako se na zaslonu pojave poruke, slijedite upute.

  **Moisture condensation. Eject the cassette** (str. 61).

 **Moisture condensation. Turn off for 1H.** (str. 61).

 **Reinsert the cassette.** (str. 14).

- Provjerite da li je kasete možda oštećena.

  **The tape is locked - check the tab.** (str. 58).

Korištenje kamkordera u stranim zemljama

Napajanje

Svoj kamkorder možete koristiti u bilo kojoj zemlji ili području s isporučenim AC mrežnim adapterom pri 100 V do 240 V izmjenične struje, 50/60 Hz.

O TV sustavima

Ovaj kamkorder je baziran na PAL sustavu. Želite li reproducirati sliku na TV prijemu, on također mora imati PAL sustav (pogledajte donji popis) i AUDIO/VIDEO ulaznu priključnicu.

Sustav	Koristi se u sljedećim zemljama
PAL	Australija, Austrija, Belgija, Kina, Češka, Danska, Finska, Njemačka, Nizozemska, Hong Kong, Mađarska, Italija, Kuvajt, Malezija, Novi Zeland, Norveška, Poljska, Portugal, Singapur, Slovačka, Španjolska, Švedska, Švicarska, Tajland, Velika Britanija itd.
PAL - M	Brazil
PAL - N	Argentina, Paragvaj, Urugvaj
SECAM	Bugarska, Francuska, Gvajana, Iran, Irak, Monako, Rusija, Ukrajina, itd.
NTSC	Bahamsko otočje, Bolivija, Kanada, Srednja Amerika, Čile, Kolumbija, Ekvador, Gvajana, Jamajka, Japan, Koreja, Meksiko, Peru, Surinam, Tajvan, Filipini, SAD, Venezuela, itd.

Jednostavno podešavanje sata prema vremenskoj razlici

Moguće je jednostavno podesiti sat prema vremenskoj razlici. Odaberite [WORLD TIME] u izborniku **ETC** (OTHERS) i podesite razliku (str. 44).

Održavanje i mjere opreza

Odgovarajuće kasete

S ovim kamkorderom možete koristiti samo kasete mini DV formata. Koristiti kasete s oznakom **Mini DV**.

Vaš kamkorder ne podržava kasete s kasetnom memorijom.

Izbjegavanje praznina na kaseti

Prijedite na kraj snimljenog dijela pomoću funkcije END SEARCH (str. 22) prije nego ponovno počnete snimati u sljedećim slučajevima:

- Reproducirali ste kasetu.
- Koristili ste funkciju EDIT SEARCH.

Signal za zaštitu autorskih prava

■ Kod reprodukcije

Ako kasetu koju reproducirate na ovom kamkorderu sadrži signale za zaštitu autorskih prava, nije je moguće kopirati na kasetu u drugoj kameri spojenoj na ovaj kamkorder.

■ Za DCR-HC38E:

Kod snimanja

Na ovom kamkorderu nije moguće snimati softver koji sadrži kontrolne signale za zaštitu autorskih prava. U tom slučaju se na LCD zaslonu ili u tražilu pojavi poruka [Cannot record due to copyright protection]. Ti signali ne snimaju se na kasetu.

Napomene o uporabi

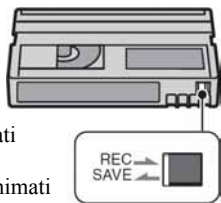
■ Kada duže vrijeme nećete koristiti kamkorder

Izvadite kasetu i spremite je.

Održavanje i mjere opreza (nastavak)

■ Sprječavanje slučajnog presnimavanja

Pomaknite zaštitni graničnik na kaseti u položaj SAVE.



REC: Moguće je snimati kasetu.

SAVE: Nije moguće snimati na kasetu (zaštita od snimanja)

■ Kad stavljate naljepnicu na kasetu

Naljepnicu uvijek stavite na za to predviđeno mjesto na kaseti, kao na donjoj slici, kako bi spriječili kvarove kamkordera.



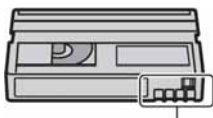
■ Nakon uporabe kasete

Premotajte kasetu na početak kako bi spriječili pojavu izobličenja slike ili zvuka, stavite je u kutiju i postavite u uspravni položaj.

■ Čišćenje pozlaćenog konektora

Čistite pozlaćeni konektor vataranim štapićem nakon svakih 10 izbacivanja kasete.

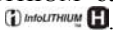
Ako je pozlaćeni konektor kasete zaprljan ili prašnjav, indikator preostale vrpce možda neće prikazivati ispravnu vrijednost.



Pozlaćeni konektor

O "InfoLITHIUM" akumulatorskoj bateriji

Ovaj uređaj je kompatibilan s "InfoLITHIUM" akumulatorskom baterijom (H serije) i radi samo s "InfoLITHIUM" baterijom.

"InfoLITHIUM" baterije serije H imaju oznaku .

Što je "InfoLITHIUM" baterija?

"InfoLITHIUM" baterija je litij-ionska baterija koja izmjenjuje informacije o komunikaciji između kamkordera i AC adaptera/punjača (opcija).

"InfoLITHIUM" baterija računa potrošnju energije u skladu s radom kamkordera i prikazuje preostalo vrijeme rada u minutama.

Punjenje baterije


- Prije uporabe kamkordera uvijek napunite bateriju.
- Savjetujemo punjenje pri temperaturama između 10 i 30°C, dok se CHG indikator ne ugasi u znak da je baterija sasvim napunjena. Punite li bateriju van ovoga temperaturnog opsega, ona možda neće biti učinkovito napunjena.
- Kad punite bateriju dok je na kamkorder spojen AC adapter, po završetku punjenja odspojite kabel iz DC IN priključka na kamkorderu ili izvadite bateriju.

Učinkovita uporaba baterije


- Pri niskim temperaturama (10°C ili manje) učinkovitost baterije je smanjena. Stoga je u takvim uvjetima vrijeme njezine uporabe skraćeno. Za bezbrižnu i duđu uporabu savjetujemo sljedeće:
 - Stavite je u džep blizu tijela kako bi je zagrijali i stavite je u kamkorder neposredno prije snimanja.

- Koristite bateriju velikoga kapaciteta: NP-FH70/FH100 (opcija).
- Česta uporaba LCD zaslona ili pokretanje reprodukcije, te premotavanje vrpce skraćuju radni vijek baterije. Savjetujemo uporabu baterije velikoga kapaciteta: NP-FH70/FH100 (opcija).
- Kad ne snimate ili reproducirate, uvijek postavite preklopku POWER na OFF (CHG). Baterija se troši kad je kamkorder u pripravnom stanju ili u pauzi reprodukcije.
- Pri ruci uvijek imajte rezervne baterije dostatne za dva do tri puta duže snimanje od očekivanog i prije stvarnog snimanja načinite pokusne snimke.
- Ne izlažite bateriju vodi jer nije vodootporna.

Indikator preostalog trajanja baterije

- Ako se kamkorder isključuje iako indikator pokazuje da je ostalo dovoljno vremena za snimanje, ponovo napunite bateriju dokraja tako da indikatori budu točni. Ipak, točan prikaz neće biti moguć ako dulje vrijeme koristite kamkorder pri visokim temperaturama ili ako učestalo koristite bateriju. Indikatori pokazuju približno vrijeme snimanja.
- Oznaka  ponekad trepće, ovisno o uvjetima snimanja ili temperaturi okoliša čak i ako je preostalo vrijeme snimanja pet do deset minuta.

Pohranjivanje baterije

- Čak i ako bateriju ne koristite dulje vrijeme, jednom godišnje je sasvim napunite, ispraznite je u kamkorderu. Izvadite i pohranite je na suhom i hladnome mjestu.
- Bateriju ispraznite do kraja tako da podesite [A.SHUT OFF] na [NEVER] u izborniku  (OTHERS) i pokrenete snimanje bez uložene kasete, dok se baterija sasvim ne isprazni (str. 40).

Vijek trajanja baterije

- Vijek trajanja baterije je ograničen. Njezin kapacitet s vremenom pomalo opada. Kad primijetite značajno smanjenje vremena uporabe, vjerojatno je potrebno kupiti novu bateriju.
- Vijek trajanja baterije varira ovisno o načinu pohranjivanja i radnim uvjetima, te okolišu.

O sustavu i.LINK

DV priključnica na ovom kamkorderu usklađena je s i.LINK DV priključnicom. Ovo poglavlje opisuje i.LINK standard i njegove značajke.

Što je i.LINK?

i.LINK je digitalni serijski protokol za prijenos digitalnih video, digitalnih audio i ostalih podataka u dva smjera između uređaja koji imaju i.LINK priključnicu te za kontrolu uređaja.

Uređaj s i.LINK-om može se spojiti jednim i.LINK kablom. Moguće primjene su različite funkcije i razmjene podataka između različitih digitalnih AV uređaja. Kad su dva ili više uređaja s i.LINK spojena u seriju s kamkorderom, funkcije i prijenos podataka su mogući ne samo sa uređajem koji je izravno spojen s kamkorderom već i s ostalim uređajima preko izravnog spojenog uređaja.

- Inače se na ovaj kamkorder može spojiti samo jedan uređaj pomoću i.LINK kabela. Pri spajanju ovog kamkordera uređaj kompatibilan s i.LINK-om i dva ili više DV priključka, pogledajte upute za uporabu uređaja koji spajate.
- i.LINK je poznatiji naziv za IEEE 1394 sabirnicu podataka koju je predložio Sony i zaštićeni je naziv koje su odobrile brojne korporacije.
- IEEE 1394 je međunarodni standard kojeg je uveo Institute of Electrical and Electronic Engineers.

Nastavlja se →

Državanje i mjere opreza (nastavak)

i.LINK brzina prijenosa podataka – Baud rate

Najveća brzina prijenosa podataka putem i.LINK-a ovisi od uređaja. Najveće brzine prijenosa podataka su sljedeće:

S100 (približno 100Mbps*)

S200 (približno 200Mbps)

S400 (približno 400Mbps)

"Baud rate" je naveden u tehničkim podacima u uputama za uporabu svakog uređaja. Kod nekih uređaja je također naveden i pokraj i.LINK priključka. Kad su uređaji spojeni na opremu koja ima drugačiju brzinu prijenosa podataka, ona se ponekad razlikuje od navedene.

* Što je Mbps?

Mbps je oznaka za megabite u sekundi, odnosno količinu podataka koji se mogu poslati ili primiti u jednoj sekundi. Primjerice, "baud rate" od 100Mbps znači da se u jednoj sekundi može prenijeti 100 megabita.

i.LINK funkcije na ovom kamkorderu

Podrobnije podatke o presnimavanju kad je ovaj kamkorder spojen na drugi video uređaj s DV priključcima potražite na str. 41, 44. Kamkorder može se također spojiti na drugi Sonyjev uređaj s i.LINK (DV) priključnicom (primjerice, računalo serije VAIO) kao i na video uređaje. Neki i.LINK-kompatibilni video uređaji poput digitalnog TV-a, DVD, MICROMV ili HDV rekordera/*playera* možda neće biti kompatibilni s DV uređajima. Prije spajanja ovog kamkordera na drugi uređaj provjerite da li taj uređaj ima DV ulaz. Podrobnije podatke o kompatibilnom softveru potražite također u uputama za uporabu uređaja kojeg spajate.

⚡ Napomena

- U slučaju povezivanja kamkordera s drugim i.LINK-kompatibilnim uređajem, isključite uređaj i odspojite AC adapter iz zidne utičnice prije spajanja ili odspajanja i.LINK kabela.

Potreban i.LINK kabel

Koristite Sony i.LINK 4-pinski-na-4-pinski kabel (tijekom DV presnimavanja).

Uporaba kamkordera

O uporabi i održavanju

- Nemojte koristiti ili pohranjivati kamkorder na sljedećim mjestima.
 - Mjestima koja su izuzetno vruća ili hladna. Nikad ne izlažite kamkorder temperaturama iznad 60°C, primjerice, blizu grijača tijela ili u vozilu parkirano na suncu jer to može izazvati kvarove ili deformacije.
 - Blizu snažnih magnetskih polja ili pod utjecajem mehaničkih vibracija. To može izazvati kvarove.
 - Blizu snažnih radio valova ili zračenja. U tom slučaju normalno snimanje možda neće biti moguće.
 - Blizu AM prijemnika i video opreme jer može doći do smetnji.
 - Na pješčanoj plaži i prašnjavim mjestima. Ako u kamkorder dospije pijesak ili prašina, može doći do nepopravljivih kvarova.
 - Blizu prozora ili na otvorenom, gdje LCD zaslon, tražilo ili objektiv mogu biti izloženi izravnom suncu. Na taj se način oštećuje unutrašnjost tražila ili LCD zaslona.
- S kamkorderom možete raditi pri napajanju od 6,8 V/7,2 V (akumulatorska baterija) ili 8,4 V (AC mrežni adapter).
- Pri uporabi istosmjernog (DC) ili izmjeničnog (AC) napajanja, koristite samo dodatke koji se preporučuju u ovom priručniku.
- Pazite da se kamkorder ne smoči, primjerice, na kiši ili od morske vode jer u tom slučaju može doći do nepopravljivih kvarova.
- Ako u kućište dospije bilo kakav strani predmet ili tekućina, isključite kamkorder i prije ponovne uporabe odnesite na provjeru u Sonyjev servis.
- Izbjegavajte grubo rukovanje i mehaničke udarce. Budite posebno pažljivi s objektivom.
- Kad ne koristite kamkorder, prebacite preklopu POWER u položaj OFF (CHG).
- Nemojte umotavati kamkorder, primjerice, u ručnik i tako ga koristiti jer se unutrašnjost može zagrijati.

- Prilikom odspajanja mrežnog kabela prihvatite utikač, nemojte povlačiti sam kabel.
- Nemojte stavljati teške predmete na mrežni kabel jer se tako može oštetiti.
- Metalne kontakte uvijek držite čistima.
- Držite daljinski upravljač isporučen s modelom DCR-HC45E i bateriju izvan dohvata djece. Dođe li do slučajnog gutanja baterije, odmah se obratite liječniku.
- U slučaju istjecanja elektrolita baterije
 - Obratite se ovlaštenom servisu.
 - Obrišite tekućinu s kože.
 - Ako tekućina dospije u oči, isperite ih s mnogo vode i obratite se liječniku.

■ Ako nećete koristiti kamkorder duže vrijeme

- Povremeno ga uključite i reproducirajte kasetu oko tri minute.
- Prije pohrane potpuni ispraznite bateriju.

Kondenzacija vlage

Ako se kamkorder unese izravno iz hladnog u topli prostor, unutar njega, na površini vrpce ili na leći objektiva se može kondenzirati vlaga. U tom slučaju vrpca se može zalijepiti za video glavu i uzrokovati oštećenja ili nepravilnosti u radu. Ako se unutar kamkordera nakupi vlaga, pojavi se poruka [☐▲] Moisture condensation. Eject the cassette] ili [☐] Moisture condensation. Turn off for 1H]. Ako se vlaga kondenzira na leći objektiva, poruka se neće pojaviti.

■ Ako se kondenzirala vlaga

Nijedna funkcija osim izbacivanja kasete neće raditi. Izbacite kasetu, isključite kamkorder i ostavite ga oko sat vremena s otvorenim pretincem. Kamkorder se može ponovo koristiti kada se:

- Ne pojavi poruka upozorenja pri uključanju
- Pri ponovnom ulaganju kasete ili rada s funkcijskim ne pojavi oznaka ☐ ili ▲.

Ponekad kamkorder ne može prepoznati kondenzaciju. U tom slučaju kasetu se ponekad neće izbaciti deset sekundi nakon otvaranja pretinca. To ne predstavlja kvar. Nemojte zatvarati pretinac dok se kasetu ne izbaci.

■ Napomene o kondenzaciji vlage

Vlaga se može kondenzirati kad unesete kamkorder s hladnog na toplo mjesto (ili obrnuto) ili kad koristite kamkorder na toplim mjestima u sljedećim slučajevima:

- Kamkorder je unesen sa skijališta u umjetno zagrijani prostor.
- Kamkorder je iznesen iz klimatiziranog automobila na otvoreni topli prostor.
- Kamkorder se koristi nakon olujnog nevremena ili pljuska.
- Kamkorder se koristi na vlažnom mjestu sa visokom temperaturom.

■ Kako spriječiti kondenzaciju vlage

Pri prenošenju kamkordera s hladnog na toplo mjesto, stavite ga u plastičnu vrećicu i čvrsto je zatvorite. Uklonite vrećicu kad temperatura zraka u unutrašnjosti dosegne temperaturu okoline (približno nakon jednog sata).

Video glava

- Kad se video glava zaprlja, nije moguće pravilno snimanje ili su slika i zvuk tijekom reprodukcije izobličeni.
- Pojave li se sljedeći problemi, očistite video glave (pokrenite reprodukciju u trajanju 10 sekundi) Sony DVM-12CLD kasetom za čišćenje (opcija).
 - Na slici se tijekom reprodukcije pojavljuju mozaičke smetnje ili je zaslon plave boje.



- Slika se tijekom reprodukcije ne pomiče.
- Slika se uopće ne pojavljuje za reprodukciju ili je zvuk isprekidani.

Održavanje i mjere opreza (nastavak)

- Tijekom snimanja se na zaslonu pojavi poruka [🗑️ Dirty video head. Use a cleaning cassette].
- Video glava se troši nakon duže uporabe kamkordera. Ako slika ne postaje jasnija nakon uporabe kasete za čišćenje, video glava je možda istrošena. U tom slučaju potrebno je zamijeniti video glavu. Za detalje se obratite Sonyjevom prodavatelju ili ovlaštenom servisu.

LCD zaslon

- Nemojte suviše pritiskati LCD zaslon jer se tako može oštetiti.
- Koristite li kamkorder na hladnome mjestu, na LCD zaslonu se može pojaviti zaostala slika. To nije kvar.
- Tijekom uporabe kamkordera, poledina LCD zaslona se može zagrijati, no to je uobičajeno.

■ Čišćenje LCD zaslona

Ako se LCD zaslon zaprlja od otisaka prstiju ili prašine, očistite ga isporučenom krpom. Koristite li pribor za čišćenje LCD zaslona (opcija), ne nanosite sredstvo za čišćenje izravno na zaslon. Čistite ga papirom za čišćenje navlaženim u tekućini za čišćenje.

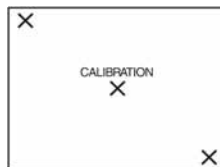
■ Podešavanje LCD zaslona (CALIBRATION)

Tipke na zaslonu možda neće raditi ispravno. U tom slučaju slijedite niže opisani postupak.

Savjetujemo da tom prilikom kamkorder spojite na mrežno napajanje putem isporučenog AC adaptera.

- ① Isključite kamkorder, zatim pomaknite preklapku POWER više puta za uključenje žaruljice PLAY/EDIT dok držite DISP/BATT INFO na kamkorderu, i zadržite pritisnutom DISP/BATT INFO otprilike 5 sekundi.

- ② Ugлом Memory Sticka ili drugim predmetom dodirnite oznaku "x" na zaslonu.



Položaj oznake "x" se mijenja. Ako niste pritisnuli pravu točku, počnite iznova od koraka ②.

- Nije moguće kalibrirati LCD zaslon ako je okrenut prema van.

Čišćenje kućišta

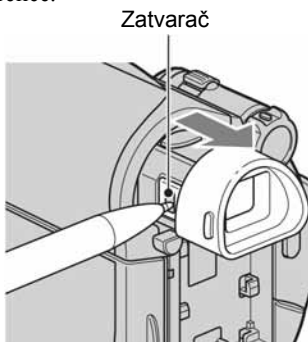
- Ako je kućište zaprljano, očistite ga mekom krpom lagano navlaženom u vodi te ga osušite, također mekom suhom krpom.
- Izbjegavajte sljedeće jer tako se može oštetiti kućište.
 - Otapala poput razrjeđivača, benzina, alkohola, kemijskih krpa i hlapljivih sredstava poput insekticida.
 - Dodirivanje navedenih sredstava rukama.
 - Ne ostavljajte kućište u dugotrajnom kontaktu s gumenim ili vinilnim predmetima.

Briga o objektivu i pohranjivanje

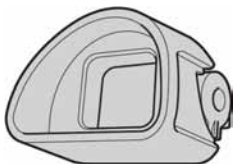
- Obrišite površinu leće objektivu mekom krpom u sljedećim slučajevima.
 - Kad su na leći objektivu otisci prstiju.
 - Na vrućim ili vlažnim mjestima.
 - Kod uporabe objektivu, primjerice, na plaži.
- Spremite objektiv na dobro prozračeno mjesto na kojem neće biti izložen nečistoći ili prašini.
- Za sprječavanje nastanka plijesni, redovito izvodite gore opisane postupke. Savjetujemo uključivanje i rukovanje kamkorderom približno jednom mjesečno za dugotrajni optimalni rad.

Uklanjanje prašine iz tražila

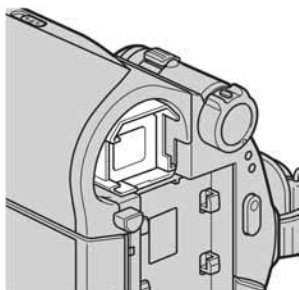
- 1 Izvucite tražilo.
- 2 Držeći zatvarač na bočnoj strani tražila pritisnutim vrškom kemijske olovke ili sličnog predmeta sa zaobljenim uskim vrhom, izvucite objektiv tražila u smjeru strelice.



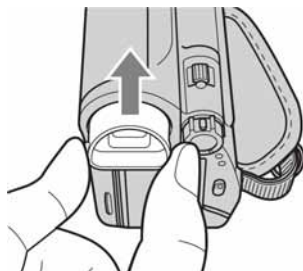
- 3 Uklonite prašinu s objektiva tražila uporabom posebne četkice s puhaljkom, itd.



- 4 Pritisnite tražilo u kućište kamkordera.
- 5 Posebnom četkicom s puhaljkom ili sličnim pomagalom uklonite prašinu iz utora na koji je bio pričvršćen objektiv tražila.



- 6 Utisnite objektiv ravno na tražilo tako da klikne.



⚡ Napomene

- Objektiv tražila je osjetljiva komponenta. Nemojte ga rastavljati.
- Ne dirajte leću objektiva tražila.

Punjenje ugrađene baterije za čuvanje podataka

Vaš kamkorder je opremljen ugrađenom akumulatorskom baterijom koja služi pohranjivanju datuma i vremena itd., čak i ako je preklopka POWER postavljena na OFF (CHG). Baterija se puni dok je kamkorder spojen na zidnu utičnicu putem AC adaptera ili dok je pričvršćena akumulatorska baterija. Ipak, ona se postupno prazni kad ne koristite kamkorder, a potpuno se isprazni ako približno **tri mjeseca** uopće ne koristite kamkorder bez da je priključen AC adapter ili akumulatorska baterija.

Kamkorder koristite nakon punjenja ugrađene akumulatorske baterije. Međutim, čak i ako akumulatorska baterija nije napunjena, to ne utječe na rad kamkordera ukoliko ne snimate datum.

■ Postupci

Spojite kamkorder na napajanje pomoću isporučenog AC adaptera i ostavite ga dulje od 24 sata s preklopkom POWER postavljenom na OFF (CHG).

Nastavlja se →

Održavanje i mjere opreza (nastavak)

Zamjena baterije daljinskog upravljača (DCR-HC45E)

- 1 Dok pritisćete graničnik, noktom izvadite baterijski pretinac.
- 2 Uložite novu bateriju s oznakom + prema gore.
- 3 Vratite baterijski pretinac u daljinski upravljač dok ne klikne na mjesto.



UPOZORENJE

Baterija može eksplodirati ako se njome ne rukuje ispravno. Nemojte je puniti, rastavljati ili baciti u vatru.

- Kad litijaska baterija oslabi, može se smanjiti radni domet daljinskog upravljača ili isti možda neće raditi pravilno. U tom slučaju zamijenite bateriju Sonyjevom litijaskom baterijom CR2025. Uporaba druge baterije može uzrokovati opasnost od požara ili eksplozije.

Tehnički podaci

Sustav

Sustav snimanja video zapisa

2 rotirajuće glave, helikalni sustav skeniranja

Sustav snimanja zvuka

Rotirajuće glave, PCM sustav
Kvantizacija: 12-bitna (Fs 32 kHz, stereo 1, stereo 2), 16 bita (Fs 48 kHz, stereo)

Video signal

PAL sustav boja, CCIR standardi

Preporučljive kasete

Mini DV kasete s oznakom ^{Mini} DV

Brzina vrpce

SP: Približno 18,81 mm/s

LP: Približno 12,56 mm/s

Vrijeme snimanja/reprodukcije

SP: oko 60 min (uz uporabu kasete DVM60)

LP: oko 90 min (uz uporabu kasete DVM60)

Vrijeme premotavanja

Oko 2 minute i 40 sekundi (uz uporabu kasete DVM60 i punjive baterije)

Oko 1 minute i 45 sekundi (uz uporabu kasete DVM60 i AC adaptera)

Tražilo

Elektronsko tražilo (u boji)

Osjetilo slike

3 mm (1/6 tip) CCD (Charge Coupled Device)

Ukupno: oko 800 000 piksela

Efektivno (video zapis): 400 000 piksela

Objektiv

Carl Zeiss Vario-Tessar

40 × (optički), 2 000 × (digitalni)

Žarišna duljina

f=1,9 ~ 76 mm

Nakon pretvorbe na format fotografije 35 mm

U CAMERA načinu: 36 ~ 1440 mm

F1.8 ~ 4.1

Promjer filtera: 30 mm

Temperatura boje

[AUTO], [ONE PUSH], [INDOOR]
(3 200K), [OUTDOOR] (5 800K)

Najmanje osvjetljenje

5 luksa (F 1.8)
0 luksa (u Nightshot plus načinu)

Izlazne priključnice

Audio/Video izlaz

10-pinska priključnica
Video signal: 1 Vp-p, 75 ohma,
nesimetrični
Signal sjajnosti: 1 Vp-p, 75 ohma,
nesimetrični
Signal boje: 0,3 Vp-p, 75 ohma,
nesimetrični
Audio signal: 327 mV (pri izlaznoj
impedanciji većoj od 47 kiloohma),
izlazna impedancija manja od 2,2
kiloohma

USB priključnica (DCR-HC37E/HC38E) mini-B

DV ulaz/izlaz (DCR-HC38E)

i.LINK priključnica (IEEE1394, 4-pinska
priključnica S100)

DV izlaz (DCR-HC37E)

i.LINK priključnica (IEEE1394, 4-pinska
priključnica S100)

LCD zaslon

Slika

6,2 cm (tip 2,7)

Ukupan broj točaka

123 200 (560 × 220)

Općenito

Napajanje

DC 6,8 V/7,2 V (akumulatorska baterija)
DC 8,4 V (AC mrežni adapter)

Prosječna potrošnja energije

Tijekom snimanja s tražilom 1,8 W
Tijekom snimanja s LCD zaslonom 2,1 W

Radna temperatura

od 0°C do 40°C

Temperatura pohranjivanja

od -20°C do +60°C

Dimenzije (približno)

63 × 85 × 114 mm (š/v/d) (uključujući
dijelove koji strše)
63 × 85 × 115 mm (š/v/d) (uključujući
dijelove koji strše dok je pričvršćena
isporučena baterija NP-FH30)

Masa (približno)

390 g samo glavni uređaj
450 g uključujući akumulatorsku
bateriju NP-FH30 i kasetu DVM60.

Isporučeni pribor

Pogledajte str. 7.

Handycam Station DCRA-C156 Izlazne priključnice (DCR-HC45E)

Audio/Video izlaz

10-pinska priključnica
Video signal: 1 Vp-p, 75 ohma,
nesimetrični
Signal sjajnosti: 1 Vp-p, 75 ohma,
nesimetrični
Signal boje: 0,3 Vp-p, 75 ohma,
nesimetrični
Audio signal: 327 mV (pri impedanciji
tereta od 47 kiloohma), izlazna
impedancija manja od 2,2 kiloohma

Tehnički podaci (nastavak)

USB priključnica

mini-B

DV izlaz

i.LINK priključnica (IEEE1394, 4-pinska priključnica S100)

AC mrežni adapter AC-L200/L200B

Napajanje

AC 100 – 240 V izmjenične struje (AC), 50/60 Hz

Potrošnja struje

0,35 – 0,18 A

Potrošnja energije

18 W

Izlazni napon

DC 8,4 V*

Radna temperatura

od 0°C do 40°C

Temperatura pohranjivanja

od -20°C do +60°C

Dimenzije (približno)

48 × 29 × 81 mm (š/v/d), bez dijelova koji strše

Masa (približno)

170 g bez mrežnog kabela

* Za ostale podatke pogledajte naljepnicu na AC adapteru.

Akumulatorska baterija (NP-FH30)

Maksimalni izlazni napon

8,4 V istosmjerne struje (DC)

Izlazni napon

7,2 V istosmjerne struje (DC)

Kapacitet

3,6 Wh (500 mAh)

Dimenzije (približno)

31,8 × 18,5 × 45 mm (š/v/d)

Masa (približno)

40 g

Radna temperatura

od 0°C do 40°C

Tip

Litij ionska

Dizajn i tehnički podaci podložni su promjeni bez prethodnog upozorenja.

Proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne tiskarske pogreške.

Razlike

DCR-HC	37E
DV priključnica	OUT
Senzor daljinskog upravljača	–
Handycam Station	–

DCR-HC	38E	45E
DV priključnica	IN/OUT	OUT
Senzor daljinskog upravljača	–	●
Handycam Station	–	●

● Raspoloživo

– Nije raspoloživo

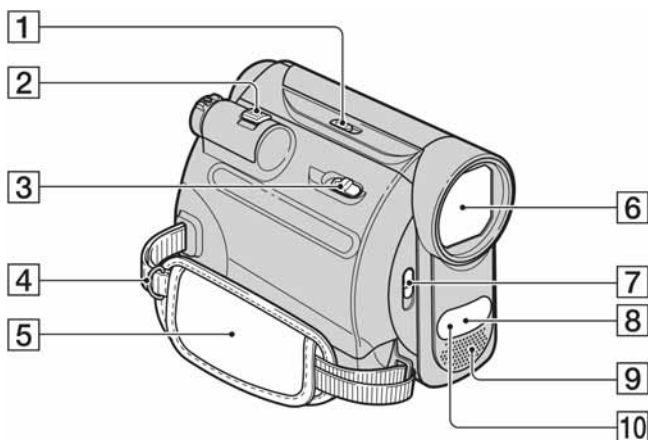
O zaštitnim znakovima

- "Handycam" i **HANDYCAM** su registrirani nazivi tvrtke Sony Corporation.
- "InfoLITHIUM" je zaštićeni naziv tvrtke Sony Corporation.
- i.LINK je zaštićeni naziv a **i** je zaštićena oznaka tvrtke Sony Corporation.
- Mini  je zaštićena oznaka.
- Microsoft, Windows i Windows Media su zaštićeni nazivi ili registrirane nazivi tvrtke Microsoft Corporation u SAD-u i drugim državama.
- Macintosh je zaštićen naziv tvrtke Apple Computer, Inc registrirane u SAD-u i drugim državama.
- Pentium je zaštićeni naziv ili registrirani zaštićeni naziv tvrtke Intel Corporation.
- Adobe i Adobe Reader su registrirani zaštićeni nazivi ili zaštićeni nazivi tvrtke Adobe Systems Incorporated u SAD-u i/ili drugim državama.

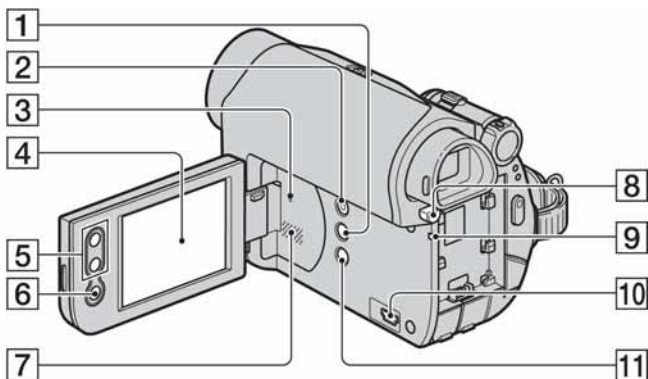
Nazivi svih drugih proizvoda koji se spominju u ovom priručniku su zaštićeni nazivi odgovarajućih tvrtki. Nadalje, oznake TM i "®" nisu uvijek navedene u ovom priručniku.

Dijelovi i kontrole

Brojevi u zagradama () označavaju stranice s informacijama o tom dijelu.

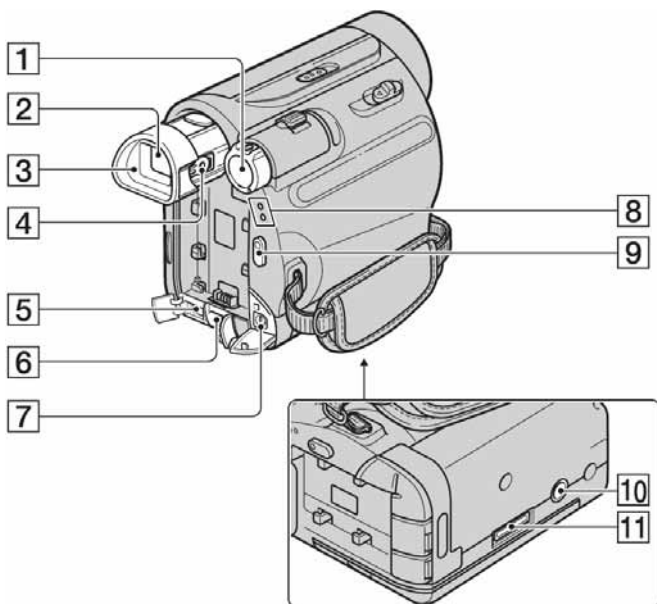


- 1** Preklopka NIGHTSHOT PLUS (18)
- 2** Preklopka zuma (18)
- 3** Preklopka OPEN/EJECT (14)
- 4** Kopča za remen
Pričvrstite remen za nošenje na ramenu (opcija).
- 5** Remen (13)
- 6** Objektiv (Carl Zeiss) (4)
- 7** Preklopka LENS COVER (13)
- 8** Za DCR-HC45E:
Senzor daljinskog upravljača
Usmjerite daljinski upravljač (71) prema ovom senzoru kod upravljanja kamkorderom.
- 9** Ugrađeni stereo mikrofoni (32)
- 10** Infracrveni senzor (18)



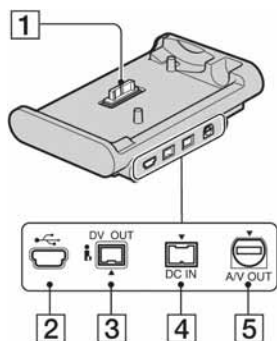
- 1** Tipka DISP/BATT INFO (10, 13)
- 2** Tipka EASY (15)
- 3** Tipka RESET
Za resetiranje svih podešenja,
uključujući datum i vrijeme.
- 4** LCD zaslon osjetljiv na dodir (13, 72)
- 5** Tipke zuma (18)
- 6** Tipka REC START/STOP (15, 17)
- 7** Zvučnik
Zvuk se reproducira putem zvučnika. Za
podešavanje glasnoće pogledajte str. 20.
- 8** Tipka BATT PUSH (otpuštanje baterije)
(10)
- 9** Žaruljica CHG (punjenje) (8)
- 10** Za DCR-HC37E/HC38E:
⏏ (USB) priključnica
- 11** Tipka BACK LIGHT (19)

Dijelovi i kontrole (nastavak)



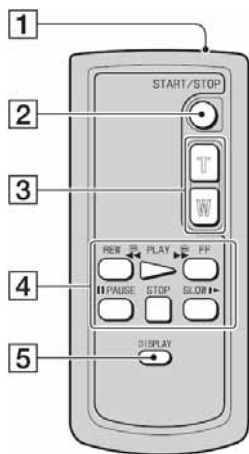
- 1** Preklopka POWER (12)
- 2** Tražilo (13)
- 3** Objektiv tražila (63)
- 4** Preklopka za podešavanje tražila (13)
- 5** Za DCR-HC37E:
❏ DV priključnica (41)
Za DCR-HC38E:
❏ DV OUT priključnica (41, 44)
- 6** Priključnica DC IN (8)
- 7** Priključnica A/V OUT (24, 41)
- 8** Žaruljica CAMERA, PLAY/EDIT (12)
- 9** Tipka REC START/STOP (15, 17)
- 10** Navoj za stativ
Pričvrstite stativ (opcija: vijak treba biti kraći od 5,5 mm) na pripadajući navoj pomoću vijka stativa.
- 11** Za DCR-HC45E:
Priključnica

Za DCR-HC45E: Handycam Station postolje



- 1 Priključak
- 2 Ψ (USB) priključnica
- 3 DV OUT priključnica (42)
- 4 DC IN priključnica (8)
- 5 A/V OUT priključnica (24, 42)

Za DCR-HC45E: Daljinski upravljač



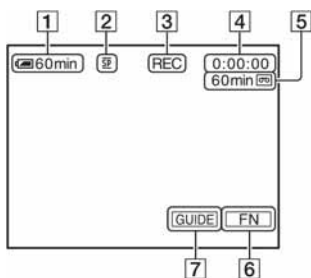
- 1 Predajnik
- 2 Tipka REC START/STOP (15, 17)
- 3 Tipka zuma (18)
- 4 Kontrolne video tipke (premotavanje prema natrag, reprodukcija, premotavanje prema naprijed, pauza, stop, usporena reprodukcija) (16, 20)
- 5 Tipka DISPLAY (13)
Uključenje/isključenje indikatora (primjerice indikatora baterije).

⚡ Napomene

- Prije uporabe daljinskog upravljača skinite izolaciju.
- Usmjerite daljinski upravljač prema daljinskom senzoru za upravljanje kamkorderom (str. 68).
- Za izmjenu baterije pogledajte str. 64.

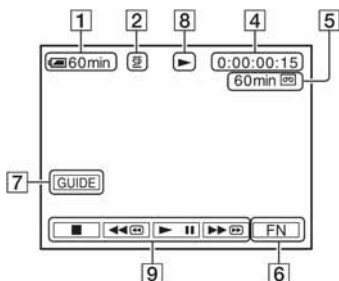
Indikatori koji se prikazuju tijekom snimanja/ reprodukcije

Snimanje video zapisa



- 1 Preostali kapacitet baterije (pribl.)
- 2 Način snimanja ([SP] ili [LP]) (39)
- 3 Status snimanja ([STBY] (pripravno stanje) ili [REC] (snimanje))
- 4 Snimanje: Brojač vrpce (sati: minute: sekunde)
Reprodukcija: Vremenski kôd (sati: minute: sekunde: okvir)
- 5 Vrijeme snimanja na kasetu (pribl.) (39)
- 6 Tipka Function (26)
- 7 Tipka GUIDE (21)

Reprodukcija



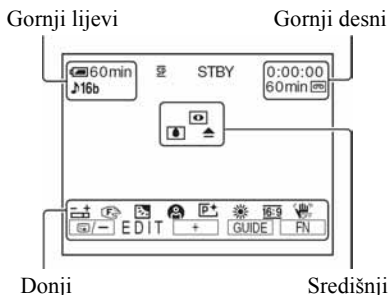
- 8 Indikator prijenosa kasete
- 9 Tipke za upravljanje video zapisom (20)

Indikatori koji se pojavljuju kad promijenite opcije

Možete koristiti [DISP GUIDE] (str. 73) za provjeru funkcije svakog indikatora koji se pojavljuje na LCD zaslonu.

⚡ Napomena

- Neki indikatori se neće pojaviti iako su funkcije u uporabi [DISP GUIDE].



Gornji lijevi

Indikator	Značenje
	AUDIO MODE (39)

Gornji desni







Indikator	Značenje
	DV ulaz (44)

Središnji


Indikator	Značenje
	NightShot plus (18)
	Indikator upozorenja (55)

Donji

Indikator	Značenje
	Podешavanje fleksibilne ekspozicije (28)/Ručno podешavanje ekspozicije (29)
	Ručno izoštravanje (27)
	Pozadinsko osvjetljenje (19)

Indikator	Značenje
	SCENE SEL. (28)
	Efekt slike (35)
	Ravnoteža bijele boje (30)
	Odabir opcije WIDE (36)
	Funkcija SteadyShot isključena (36)
	EDITSEARCH (36)

Savjet

- Postupak možete izvesti i dodirom na  → [DISP GUIDE].

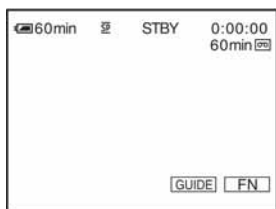
Podaci tijekom snimanja

Datum i vrijeme nisu prikazani tijekom snimanja, no automatski su snimljeni, te ih je moguće prikazati tijekom reprodukcije (pogledajte str. 31: [DATA CODE]).

Provjera indikatora na zaslonu (Display guide)

Možete jednostavno provjeriti značenje svakog indikatora koji se pojavi na LCD zaslonu.

- 1 Dodirnite [GUIDE] → [DISP GUIDE].



- 2 Dodirnite dio na kojem je indikator koji želite provjeriti.
Na zaslonu će se pojaviti značenje indikatora iz tog dijela. Ako ne možete naći indikator kojeg želite provjeriti, dodirnite [PAGE ↓]/[PAGE ↑] za izmjenu.

Kad završite postupak, dodirnite [END].

Dodatne informacije o ovom proizvodu i odgovore na najčešća pitanja možete pronaći na našoj internetskoj stranici.

<http://www.sony.net/>